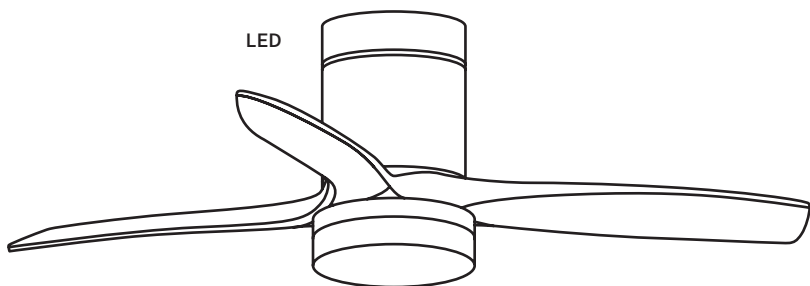
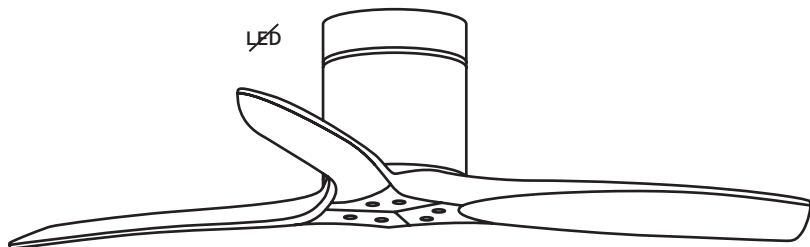


CREATE



Wind Calm

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Location and installation requirements	6
Mechanic tips	6
Electrical Tips	6
Security instructions	7
List of parts	8
Before assembly	8
Remote control	9
Installation instructions	10
Installation preparation	10
Fixing the mounting bracket	10
Wiring connection	11
Receiver Placement	11
Blade assembly	11
Patch Panel Mounting	12
Mounting the LED board	12
Check installation	13
Connection to the app	13
How to connect to the app	14

PORTUGUÊS

Requisitos de localização e instalação	24
Dicas de mecânico	24
Dicas elétricas	24
Instruções de segurança	25
Lista de peças	26
Antes da montagem	26
Controle remoto	27
Instruções de instalação	28
Preparação de instalação	28
Instalando o suporte de montagem	28
Conexión del cableado	29
Colocação do receptor	29
Conjunto de lâmina	29
Montagem em painel de remendo	30
Montando a placa de LED	30
Verifique a instalação	31
Conexão com o aplicativo	31
Como se conectar ao aplicativo	32

ESPAÑOL

Requisitos de ubicación e instalación	15
Consejos mecánicos	15
Consejos Eléctricos	15
Instrucciones de seguridad	16
Lista de partes	17
Antes del montaje	17
Mando a distancia	18
Instrucciones de instalación	19
Preparación de la instalación	19
Instalación del soporte de montaje	19
Conexión del cableado	20
Colocación del receptor	20
Montaje de las aspas	20
Montaje del panel de conexiones	21
Montaje de la placa LED	21
Comprobar la instalación	22
Conexión a la app	22
Cómo conectarse a la app	23

FRANÇAIS

Exigences d'emplacement et d'installation	33
Conseils de mécanicien	33
Conseils électriques	33
Consignes de sécurité	34
Liste des pièces	35
Avant le montage	35
Télécommande	36
Instructions d'installation	37
Préparation de l'installation	37
Installation du support de montage	37
Conexão de fiação	38
Emplacement du récepteur	38
Assemblage de la lame	38
Montage sur panneau de brassage	39
Montage de la carte LED	39
Vérifier l'installation	40
Connexion à l'application	40
Comment se connecter à l'application	41

INDEX

ITALIANO

Requisiti di posizione e installazione	42
Consigli del meccanico	42
Suggerimenti elettrici	42
Istruzioni di sicurezza	43
Elenco delle parti	44
Prima del montaggio	44
Telecomando	45
Istruzioni per l'installazione	46
Preparazione dell'installazione	46
Installazione della staffa di montaggio	46
Collegamento cablaggio	47
Posizionamento del ricevitore	47
Assemblaggio della lama	47
Montaggio su pannello patch	48
Montaggio della scheda LED	49
Controllare l'installazione	49
Connessione all'app	49
Come connettersi all'app	50

NEDERLANDS

Locatie- en installatievereisten	60
Mechanische tips	60
Elektrische tips	60
Beveiligingsinstructies	61
Lijst met onderdelen	62
Vóór montage	62
Afstandsbediening	63
Installatie instructies	64
Vorbereiding installatie	64
Het bevestigen van de montagebeugel	64
Bedradingsverbinding	65
Ontvanger plaatsing	65
Mesmontage	65
Patchpaneelmontage	66
Montage van het LED-bord	66
Controleer de installatie	67
Verbinding met de app	67
Hoe u verbinding maakt met de app	68

DEUTSCH

Standort- und Installationsanforderungen	51
Tipps für Mechaniker	51
Elektrische Tipps	51
Sicherheitshinweise	52
Teileliste	53
Vor der Montage	53
Fernbedienung	54
Installationsanleitung	55
Installationsvorbereitung	55
Montage der Montagehalterung	55
Verkabelungsanschluss	56
Platzierung des Empfängers	56
Klingenmontage	56
Patchpanel-Montage	57
Montage der LED-Platine	57
Überprüfen Sie die Installation	58
Verbindung zur App	58
So stellen Sie eine Verbindung zur App her	59

POLSKI

Wymagania dotyczące lokalizacji i instalacji	69
Wskazówki mechanika	69
Wskazówki elektryczne	69
Instrukcje bezpieczeństwa	70
Lista części	71
Przed montażem	71
Pilot	72
Instrukcje Instalacji	73
Przygotowanie do instalacji	73
Montaż wspornika montażowego	73
Podłączenie przewodów	74
Umiejscowienie odbiornika	74
Zespół ostrza	74
Montaż panelu krosowego	75
Montaż tablicy LED	75
Sprawdź instalację	76
Połączenie z aplikacją	76
Jak połączyć się z aplikacją	77

Thank you for choosing our ceiling fan. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

The safety measures listed here reduce the risk of fire, electric shock, and injury when followed correctly. Please keep the manual in a safe place for future reference, as well as the sales receipt and box. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance.

Always follow basic safety instructions and hazard prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

LOCATION AND INSTALLATION REQUIREMENTS

MECHANIC TIPS

- According to safety regulations, the lowest point of the fan blade must be at least 2.3m (7 feet) from the floor.
- Please make sure the chosen location will not allow the rotating fan blades to come into contact with any objects.
- Ensure ceiling joists are sound and are large and strong enough to support the weight of the fan.
- To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, ensure that the fan mounting bracket is attached directly to the building structure. Do not mount to an outlet box.
- The mounting bracket must be firmly screwed to a load bearing structure, e.g. a concrete ceiling, steel structure or timber frame. If a timber frame is added, it must be securely nailed or screwed between two beams.
- To reduce risk of personal injury and property damage, do not bend or damage the downrod or the fan blades when handling or installing them. If you notice any product imperfections, please contact our after-sales service before proceeding to install the fan.
- Make sure the ceiling fan is securely fastened to the ceiling. All set screws must be checked and re-tightened where necessary before fan operation.

ELECTRICAL TIPS

- Turn off the power before performing any work on the ceiling fan and turn off the power breaker. To avoid possible electrical shock, check that the power is turned off at the fuse box or circuit breaker panel before wiring.
- The fan, mounting bracket and lighting equipment must be connected to a ground. Check that all splices are well insulated.
- Check and confirm that all connections are correct and secure. Once all electrical connections have been made, store all cables securely.
- Do not attempt to control this fan from a wall switch or remote control that is not approved by the manufacturer for use with the fan. Do not use a solid state controller. Use of a non-approved wall switch or remote control will void your warranty.
- Do not connect the ceiling fan to a dimmer switch.

SECURITY INSTRUCTIONS

When using any electrical appliance, the following basic safety precautions should always be observed.

- To reduce the risk of personal injury, attach the fan directly to the building support structure following these instructions and use only the material provided.
- To avoid possible electrical shock, before installing your fan, disconnect power by turning off the electrical panel power switches and associated wall switches. If it is not possible to turn off the power switches, use a warning device such as a label on the electrical panel.
- All cables must meet specifications established by local and national electrical codes and ANSI/NFPA 70. If you are not familiar with electrical installations, consult a qualified electrician.
- Do not bend the blade attachment system while installing, tilting, or cleaning blades.
- Do not insert other objects between the fan blades.
- To reduce the risk of fire, electric shock, or motor damage, do not use a solid-state speed regulator with this fan. Only use the original speed regulators.
- This appliance can be used by children aged 8 years and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or limited knowledge, provided they are supervised by a person responsible for their safety or who has been trained how to use it. the appliance safely.
- Children should not play with this device. They should also not carry out cleaning and maintenance tasks unless they are over 8 years old and supervised. Children should be closely supervised when using any appliance.

NOTE: The instructions and safety precautions in this manual may not cover all possible problems and situations. You should understand that both common sense and caution are essential in the installation and use of the fan.

LIST OF PARTS

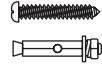
- Carefully open the packaging and remove the parts included inside.
- Place them on the floor on a rug or a piece of plastic large enough to prevent any damage.
- Check that the objects listed below are inside the packaging.



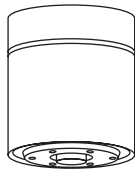
Mounting bracket



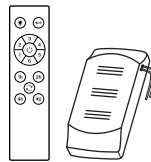
Blades X3



Screws



Motor



Command & Driver

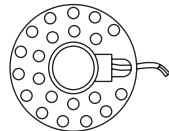
Parts only for the model WITH LIGHT



Connection panel



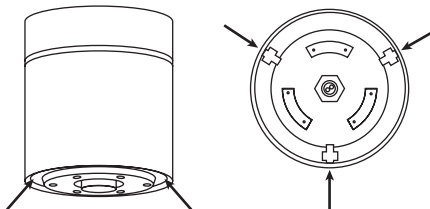
Decorative screen



LED panel

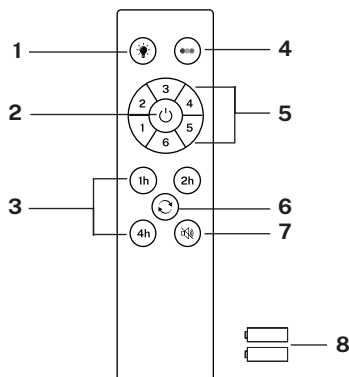
BEFORE ASSEMBLY

- **ATTENTION!** Remove the three plastic security tabs from the bottom of the motor before beginning assembly.



REMOTE CONTROL

1. **Light
2. ON/OFF button
3. Timer
4. **Color temperature control
5. Fan intensity control
6. Reverse function
7. Sound off button
8. Batteries (2 x AAA)



** Function only available for the WITH LIGHT option.



LIGHT

Turns the fan light on and off regardless of whether the fan is running or not.



COLOUR TEMPERATURE

Toggles between the three types of available light colour temperatures (warm, neutral, and cool).



ON/OFF

Turns the fan on or off completely, regardless of whether it has the light on or off.



FAN INTENSITY

Increase or decrease the rotation speed of the fan blades.



TIMER

Schedule automatic shutdown by choosing from the available options.



REVERSE FUNCTION

Change the direction of rotation of the fan blades. The winter function (turn to the right) forces the hot air accumulated in the ceiling downwards and the summer function (turn to the left) generates a breeze that cools the environment.

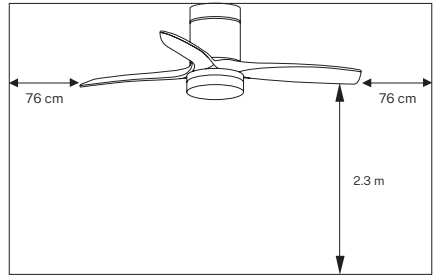
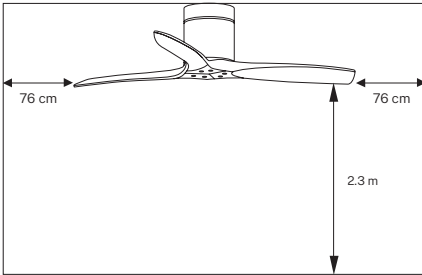


DISABLE SOUND

By pressing the sound off button you can silence the sounds that the fan makes when you press any key on the remote control.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

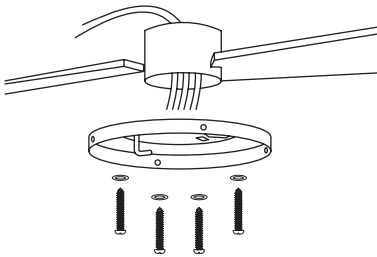
INSTALLATION PREPARATION



- To avoid personal injury and injury, ensure that the fan is hung in a location that allows the blades to be 2.3 m or more from the floor and 76 cm from the nearest wall or obstacle.
- Make sure the mounting bracket is properly attached to the building structure and can support the full weight of the fan.

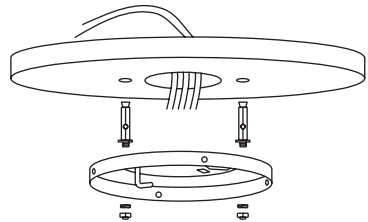
FIXING THE MOUNTING BRACKET

- Check that the ceiling where you intend to mount the fan is stable and capable of safely supporting the weight of the fan.
- Do not fix the mounting bracket directly on ceilings less than 10mm to avoid the risk of the screw loosening and coming out.



Wood roof

Drill the necessary holes and then secure the mounting bracket with the wood screws and washers to the ceiling joints.



Concrete roof

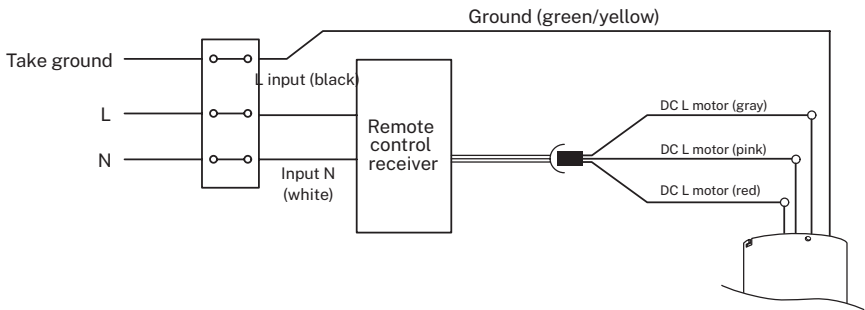
Drill holes with an 8mm drill bit, according to the length of the expansion screws. Next, secure the mounting bracket to the ceiling with the expansion screws.

NOTE: This fan can also be installed in a false ceiling, for this you must use fixing screws with spring lever (not included).

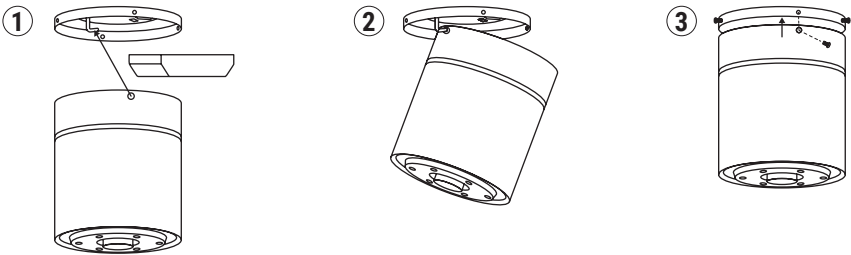
- Mark the correct position of the holes and fix the mounting bracket using the screws with metal anchors or screws and washers suitable for the type of ceiling chosen.
- Verify proper installation of the bracket before hanging the fan. The mounting bracket must support the entire weight of the fan.

WIRING CONNECTION

Make the connection between the receiver wires and the fan motor wires following the color indications. Make sure the connection is tight.



RECEIVER PLACEMENT



1. Insert the driver inside the motor body.
2. Hook the engine body onto the left hook of the body mount and route the wiring so it does not get pinched.
3. Position the motor body so that the holes fit and then screw the 4 body bracket screws to the motor body.

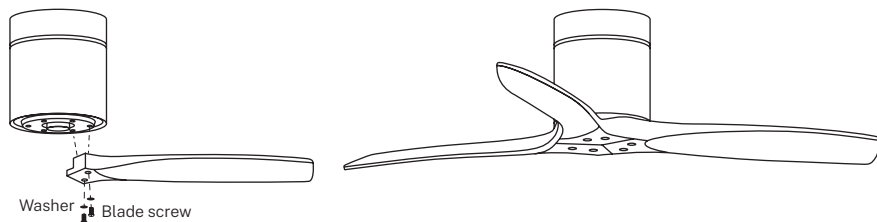
Note: Make sure that the motor body is perfectly installed to the ceiling.

BLADE ASSEMBLY

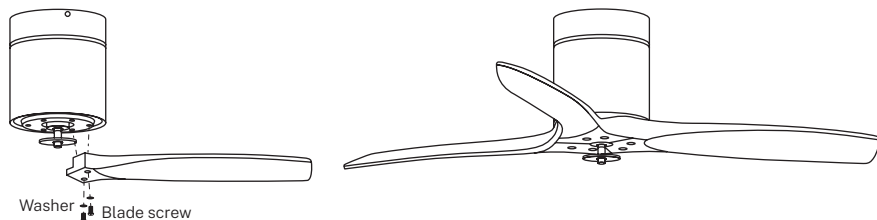
Advice: Washers for the blade screws can be placed on each screw before installing the blades.

1. Align the blade holes with the screw holes on the motor, and then tighten all the screws. Select the blade screws and attach the first blade, lining up the holes in the motor with the holes in the blade. Screw the blade in so that it is secured but without tightening the screws too much to be able to place the rest.
2. Repeat the previous step with the rest of the blades.
3. Once all the blades are in place, tighten the screws completely so that the blades are fully secured.

WITHOUT LIGHT

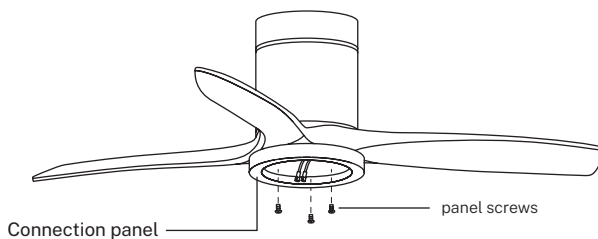


WITH LIGHT



PATCH PANEL MOUNTING

** Only for the model WITH LIGHT*

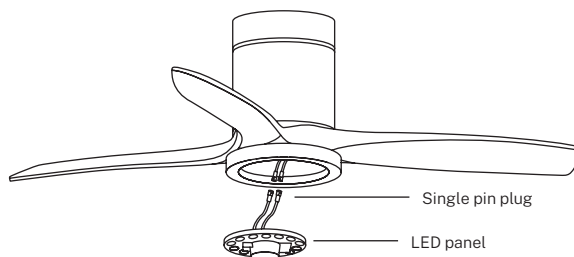


Attach the connection panel to the bottom of the fan by inserting the screw heads into the designated holes.

Screw in the screws and then secure them properly.

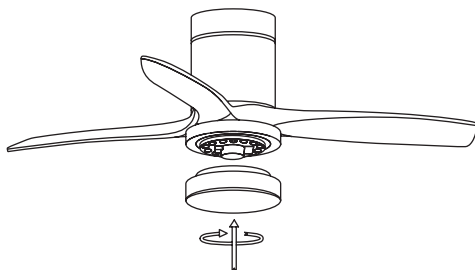
MOUNTING THE LED BOARD

** Only for the model WITH LIGHT*



Connect the cables from the connection board to those from the LED panel. The LED panel is magnetized so it attaches to the connection board by simply putting both pieces together.

Note: While installing or removing the LED board, be careful not to touch the insulating tabs. Do not overtighten the screws or thread them too quickly as this could cause damage to the insulating tabs.



Then attach the LED board decorative screen by screwing it onto the motor connection panel.

CHECK INSTALLATION

- Check the correct operation of the ceiling fan, checking that no strange movement or mis-alignment is observed in any part of the fan.
- If you notice any type of hum/vibration, you can proceed to adjust the blades with the balancing kit.
- This kit has self-adhesive counterweights and “u” shaped clips.
- Turn off the ceiling fan.
- You can put the clip in the center of any blade and check to see if the vibration decreases.
- Turn on the fan and check. If no change is seen, turn off the fan and add another clip on another blade or use the adhesive weights.

CONNECTION TO THE APP

** Only for models with Wi-Fi*

The CREATE app is available for both Android and iOS (search for the app on Google Play or App Store or scan the QR code below). There may be additional costs depending on the provider.

This device is used through your home network. As an essential requirement, you must have a Wi-Fi network always connected to your 2.4 Gh router and the free CREATE application. (Internet providers currently offer both 5Gh and 2.4Gh simultaneously.)

We recommend that you disconnect the appliance from the mains when you are away from home to prevent it from accidentally starting up while you are away.



iPhone



Android

HOW TO CONNECT TO THE APP

1. Install the CREATE app and create a user account.
2. Set a login password and log in to the app.
3. Click "Add Device" (+) and then click the category for the ceiling fan.
4. On the remote control, press and hold the 1H and 4H buttons for about 5 seconds until you hear a beep.
5. Next, click "Confirm".
6. Enter your Wi-Fi network password and confirm.
7. While connecting, make sure your router, mobile phone and device are as close as possible. Finally, the ceiling fan will be successfully added to your CREATE application.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestro ventilador de techo. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico.

Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

REQUISITOS DE UBICACIÓN E INSTALACIÓN

CONSEJOS MECÁNICOS

- Conforme a la normativa en materia de seguridad, el punto más bajo de las aspas del ventilador debe distar como mínimo 2,3 metros del suelo.
- Asegúrese de que la ubicación elegida no permita que las aspas giratorias entren en contacto con ningún objeto.
- Compruebe que las vigas del techo sean seguras y lo suficientemente grandes y fuertes como para soportar el peso del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión corporal, compruebe que el soporte de montaje del ventilador esté fijado directamente a la estructura del edificio. No lo monte en una caja de distribución.
- El soporte de montaje debe estar bien atornillado a una estructura portante, como un techo de hormigón, una estructura de acero o un marco de madera. Si se añade un marco de madera, este debe clavarse o atornillarse de forma segura entre dos vigas.
- Para reducir el riesgo de daños corporales y materiales, no doble ni dañe la varilla vertical o las aspas del ventilador al manipularlo o instalarlo. Si detecta algún deterioro en el producto, contacte con nuestro servicio posventa antes de proceder a la instalación del ventilador.
- Asegúrese de que el ventilador esté bien sujeto al techo. Todos los tornillos de fijación deben revisarse y volverse a apretar siempre que sea necesario antes de poner en marcha el ventilador.

CONSEJOS ELÉCTRICOS

- Corte la electricidad antes de realizar cualquier tarea en el ventilador de techo y apague el disyuntor de alimentación de la electricidad. Para evitar posibles descargas eléctricas, compruebe que la electricidad esté cortada en la caja de fusibles o el panel de disyuntores antes de proceder al cableado.
- El ventilador, el soporte de montaje y el equipo de iluminación deben conectarse a una toma de tierra. Compruebe que todos los empalmes estén bien aislados.
- Compruebe y confirme que todas las conexiones sean correctas y seguras. Una vez realizadas todas las conexiones eléctricas, guarde bien todos los cables.
- No trate de controlar este ventilador desde un interruptor de pared o un mando a distancia que no estén homologados por el fabricante para su uso con el ventilador. No use un controlador de estado sólido. El uso de un interruptor de pared o de un mando a distancia no homologados anulará la garantía.
- No conecte el ventilador de techo a un regulador de intensidad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

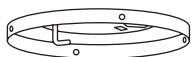
Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- Para reducir el riesgo de sufrir cualquier daño personal, acople el ventilador directamente a la estructura de soporte del edificio siguiendo estas instrucciones y utilice únicamente el material proporcionado.
- Para evitar posibles descargas eléctricas, antes de instalar su ventilador, desconecte la corriente apagando los interruptores de potencia del cuadro eléctrico y los interruptores de pared asociados. Si no es posible apagar los interruptores de potencia, utilice un dispositivo de advertencia como una etiqueta en el cuadro eléctrico.
- Todos los cables deben cumplir las especificaciones establecidas según los códigos eléctricos locales y nacionales y ANSI/NFPA 70. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, acuda a un electricista cualificado.
- No doble el sistema de acoplamiento de las aspas mientras las instala, las inclina o las limpia.
- No inserte otros objetos entre las aspas del ventilador.
- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o daño en el motor, no utilice un regulador de velocidad de estado sólido con este ventilador. Utilice únicamente los reguladores de velocidad originales.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos limitados, siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o que haya sido formada para usar el aparato de forma segura.
- Los niños no deben jugar con este aparato. Tampoco deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Es necesario supervisar a los niños de cerca cuando utilicen cualquier electrodoméstico.

NOTA: Las instrucciones y precauciones de seguridad que aparecen en este manual pueden no abarcar todos los problemas y situaciones posibles. Debe entender que tanto el sentido común como la precaución son esenciales para la instalación y el uso del ventilador.

LISTA DE PARTES

- Abra con cuidado el embalaje y retire las piezas que se incluyen en su interior.
- Colóquelas en el suelo sobre una alfombra o un trozo de plástico lo suficientemente grande para evitar cualquier daño.
- Compruebe que los objetos que se detallan a continuación se encuentran en el interior del embalaje.



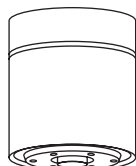
Soporte de montaje



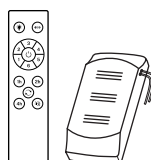
Aspas X3



Tornillería



Motor



Mando & Driver

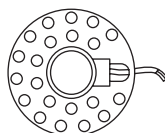
Piezas solo para el modelo CON LUZ



Panel de conexión



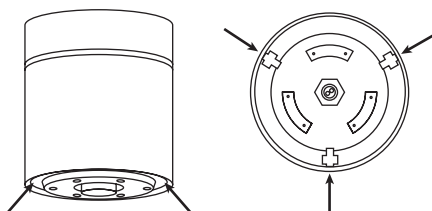
Pantalla decorativa



Panel LED

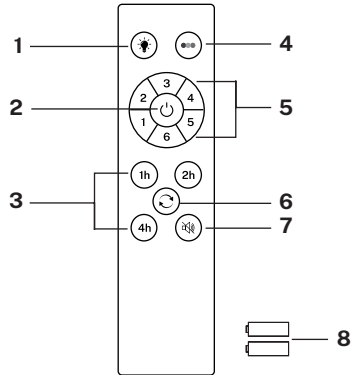
ANTES DEL MONTAJE

- ¡ATENCIÓN! Retire las tres lengüetas de plástico de seguridad de la parte inferior del motor antes de iniciar el montaje.



MANDO A DISTANCIA

1. **Luz
2. Botón ON / OFF
3. Temporizador
4. **Control temperatura de color
5. Control de intensidad del ventilador
6. Función reverse
7. Botón desactivar sonido
8. Pilas (2 x AAA)



** Función solo disponible para la opción CON LUZ.



LUZ

Enciende y apaga la luz del ventilador, independientemente de si el ventilador está en marcha o no.



TEMPERATURA DE COLOR

Alterna entre los tres tipos de temperatura de color de la luz disponibles (cálida, neutra y fría).



ENCENDIDO/APAGADO

Enciende o apaga el ventilador por completo, independientemente de si tiene la luz encendida o no.



INTENSIDAD DEL VENTILADOR

Aumenta o disminuye la velocidad de giro de las aspas del ventilador.



TEMPORIZADOR

Programa el apagado automático eligiendo entre las opciones disponibles.



FUNCIÓN REVERSE

Cambia la dirección de giro de las aspas del ventilador. La función invierno (giro hacia la derecha) impulsa el aire caliente acumulado en el techo hacia abajo y la función verano (giro hacia la izquierda) genera una brisa que refresca el ambiente.

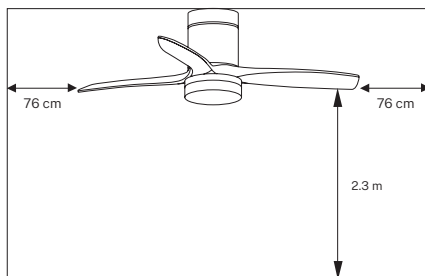
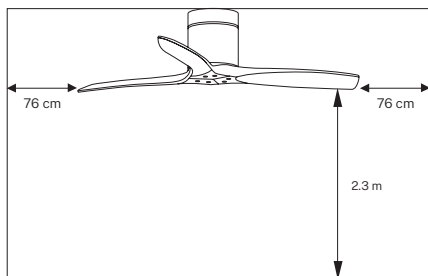


DESACTIVAR SONIDO

Pulsando el botón de desactivar sonido podrá silenciar los sonidos que emite el ventilador cuando se presiona cualquier tecla del mando.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

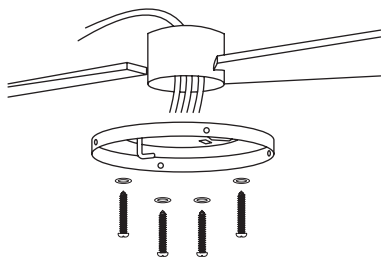
PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN



- Para evitar daños personales y heridas, asegúrese de que el lugar donde va a colgar el ventilador permite que las aspas estén a una distancia igual o superior a 2,3 m del suelo y 76 cm de la pared u obstáculo más cercano.
- Asegúrese de que el soporte de montaje está sujeta de manera adecuada a la estructura del edificio y que puede aguantar todo el peso del ventilador.

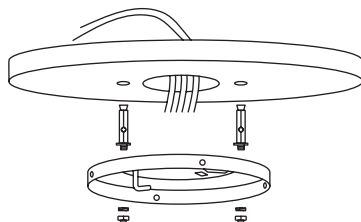
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE

- Compruebe que el techo donde desea montar el ventilador es estable y capaz de soportar con seguridad el peso del ventilador.
- No fije el soporte de montaje directamente en techos de menos de 10 mm para evitar el riesgo de que el tornillo se afloje y se salga.



Techo de madera

Realice los agujeros necesarios y después fije el soporte de montaje con los tornillos y las arandelas para madera en las uniones del techo.



Techo de hormigón

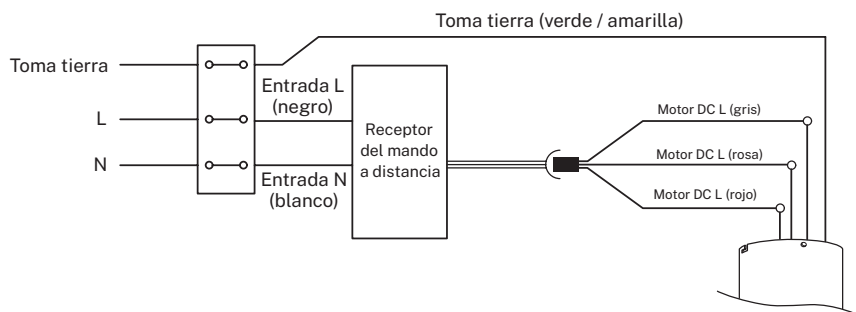
Realice orificios con una broca de 8 mm, de acuerdo con la longitud de los tornillos de expansión. Seguidamente, fije el soporte de montaje al techo con los tornillos de expansión.

NOTA: Este ventilador también puede ser instalado en un falso techo, para ello debe utilizar tornillos de fijación con palanca de resorte (no incluidos).

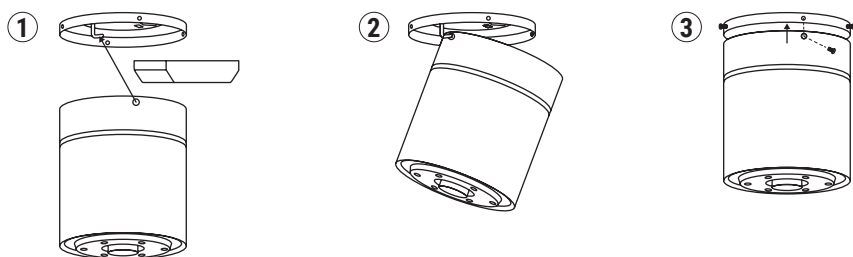
- Marque la posición correcta de los agujeros y fije el Soporte de montaje utilizando los tornillos con anclaje metálico o tornillos y arandelas adecuados al tipo de techo elegido.
- Verifique la correcta instalación del soporte antes de colgar el ventilador. El soporte de montaje debe de soportar todo el peso del ventilador.

CONEXIÓN DEL CABLEADO

Realice la conexión entre los cables del receptor y los cables del motor del ventilador siguiendo las indicaciones de color. Asegúrese de que la conexión esté firme.



COLOCACIÓN DEL RECEPTOR



1. Introduzca el driver dentro del cuerpo del motor.
2. Enganche el cuerpo del motor en el gancho izquierdo del soporte del cuerpo y dirija el cableado para que no se pellizque.
3. Coloque el cuerpo del motor de manera que los agujeros encagen para después atornillar los 4 tornillos del soporte del cuerpo al cuerpo del motor.

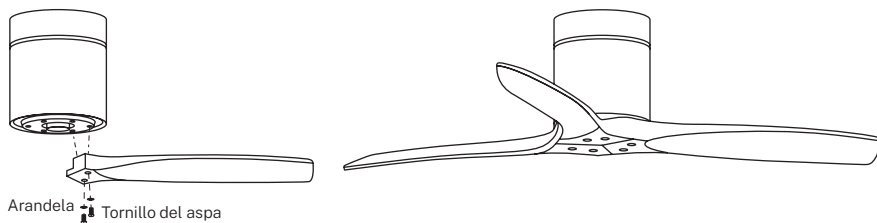
Nota: Asegúrese de que el cuerpo del motor queda perfectamente instalado al techo.

MONTAJE DE LAS ASPAS

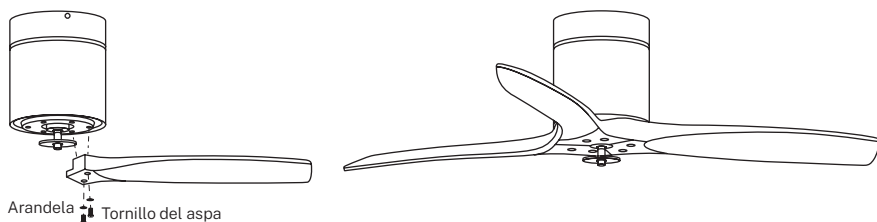
Consejo: Las arandelas para los tornillos de las aspas pueden colocarse en cada tornillo antes de instalar las aspas.

1. Seleccione los tornillos de las aspas y coloque la primera aspa alineando los agujeros del motor con los del aspa. Atornille el aspa para que quede sujeta pero sin apretar demasiado los tornillos para poder colocar el resto.
2. Repita el paso anterior con el resto de aspas.
3. Una vez colocadas todas las aspas apriete los tornillos del todo de manera que queden las aspas totalmente sujetas.

SIN LUZ

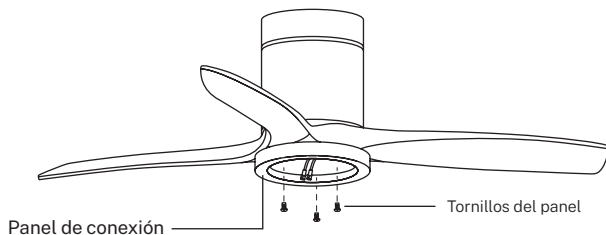


CON LUZ



MONTAJE DEL PANEL DE CONEXIONES

** Solo para el modelo CON LUZ*

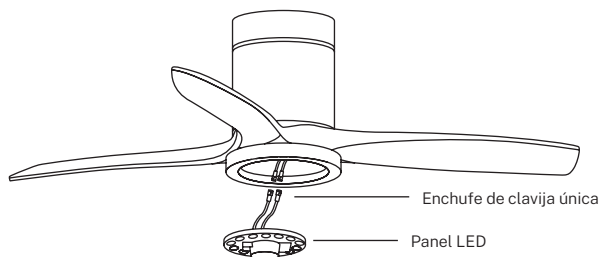


Enganche el panel de conexión a la parte inferior del ventilador insertando las cabezas de los tornillos en los orificios destinados a ello.

Enrosque los tornillos y después asegúrelos correctamente.

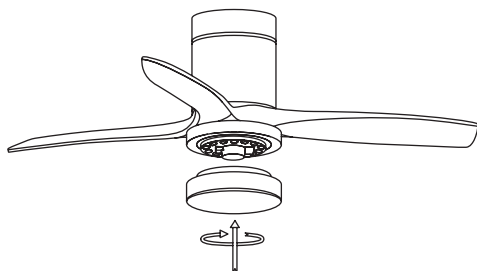
MONTAJE DE LA PLACA LED

** Solo para el modelo CON LUZ*



Conecte los cables de la placa de conexión con los del panel LED. El panel LED está magnetizado así que se acopla a la placa de conexiones simplemente juntando ambas piezas.

Nota: Mientras esté instalando o retirando la placa LED, procure no tocar las pestañas aislantes. No apriete los tornillos en exceso ni los enrosque con rapidez ya que podría causar daños en las pestañas aislantes.



Después coloque la pantalla decorativa de la placa LED enroscándola en el panel de conexión del motor.

COMPROBAR LA INSTALACIÓN

- Compruebe el correcto funcionamiento del ventilador de techo, revisando que no se observe algún movimiento extraño o desajuste en alguna pieza del ventilador.
- En el caso de que se pueda apreciar algún tipo de zumbido/vibración, puede proceder a ajustar las aspas con el kit de balanceo.
- En este kit dispone de contrapesos autoadhesivos y clips en forma de “u”.
- Apague le ventilador de techo.
- Puede poner el clip en el centro de cualquier aspa y revisar si la vibración disminuye.
- Encienda el ventilador y compruebe. Si no se aprecia cambio, apague el ventilador y añada otro clip en otra aspa o use los contrapesos adhesivos.

CONEXIÓN A LA APP

** Solo para los modelos con wifi*

La aplicación CREATE se encuentra disponible tanto para Android como para iOS (busque la aplicación en Google Play o App Store o escanee el código QR siguiente). Puede que existan costes adicionales dependiendo del proveedor.

Este aparato se utiliza a través de su red doméstica. Como requisito imprescindible, debe tener una red wifi siempre conectada a su router de 2.4 Gh y la aplicación gratuita CREATE. (Los proveedores de internet actualmente ofrecen tanto 5Gh como 2.4Gh simultáneamente.)

Le recomendamos que desconecte el aparato de la red eléctrica cuando esté fuera de casa para evitar que se ponga en marcha de manera accidental mientras esté fuera.



iPhone



Android

CÓMO CONECTARSE A LA APP

1. Instale la app CREATE y cree una cuenta de usuario.
2. Configure una contraseña de inicio de sesión e inicie sesión en la aplicación.
3. Haga clic en “Agregar dispositivo” (+) y luego en la categoría correspondiente al ventilador de techo.
4. En el mando a distancia, mantenga pulsado los botones 1H y 4H durante unos 5 segundos hasta que se oiga un pitido.
5. Seguidamente, haga clic en “Confirmar”.
6. Introduzca su contraseña de red wifi y confirme.
7. Mientras se conecta, asegúrese de que su router, teléfono móvil y dispositivo estén lo más cerca posible. Finalmente, el ventilador de techo se agregará con éxito a su aplicación CREATE.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

Obrigado por escolher nosso ventilador de teto. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como o recibo de venda e a caixa. Se aplicável, entregue estas instruções ao futuro proprietário do aparelho.

Siga sempre as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções por parte do utilizador.

REQUISITOS DE LOCALIZAÇÃO E INSTALAÇÃO

DICAS DE MECÂNICO

- De acordo com as normas de segurança, o ponto mais baixo das pás do ventilador deve estar a pelo menos 2,3 metros do solo.
- Certifique-se de que o local escolhido não permite que as lâminas rotativas entrem em contato com quaisquer objetos.
- Verifique se as vigas do teto estão seguras, grandes e fortes o suficiente para suportar o peso do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais, certifique-se de que o suporte de montagem do ventilador esteja fixado diretamente na estrutura do edifício. NÃO monte em uma caixa de distribuição.
- O suporte de montagem deve ser firmemente aparafusado a uma estrutura de suporte, como um telhado de concreto, uma estrutura de aço ou uma estrutura de madeira. Se for adicionada uma moldura de madeira, ela deverá ser pregada ou aparafusada com segurança entre duas vigas.
- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais e danos materiais, não dobre nem danifique a haste vertical ou as pás do ventilador ao manusear ou instalar o ventilador. Se detectar algum dano no produto, contacte o nosso serviço pós-venda antes de prosseguir com a instalação do ventilador.
- Certifique-se de que o ventilador esteja firmemente preso ao teto. Todos os parafusos de fixação deverão ser verificados e reapertados sempre que necessário antes de ligar o ventilador.

DICAS ELÉTRICAS

- Desligue a energia antes de realizar qualquer trabalho no ventilador de teto e desligue o disjuntor. Para evitar possíveis choques elétricos, verifique se a energia está desligada na caixa de fusíveis ou no painel do disjuntor antes de fazer a fiação.
- O ventilador, o suporte de montagem e o equipamento de iluminação devem estar conectados ao terra. Verifique se todas as emendas estão bem isoladas.
- Verifique e confirme se todas as conexões estão corretas e seguras. Depois que todas as conexões elétricas forem feitas, armazene todos os cabos com segurança.
- Não tente controlar este ventilador com um interruptor de parede ou controle remoto que não seja aprovado pelo fabricante para uso com o ventilador. Não use um controlador de estado sólido. O uso de um interruptor de parede ou controle remoto não aprovado anulará a garantia.
- Não conecte o ventilador de teto a um interruptor dimmer.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao usar qualquer aparelho elétrico, as seguintes precauções básicas de segurança devem ser sempre observadas.

- Para reduzir o risco de ferimentos pessoais, fixe o ventilador diretamente na estrutura de suporte do edifício seguindo estas instruções e use apenas o material fornecido.
- Para evitar possíveis choques elétricos, antes de instalar o ventilador, desconecte a alimentação desligando os interruptores do painel elétrico e os interruptores de parede associados. Se não for possível desligar os interruptores de alimentação, utilize um dispositivo de aviso, como uma etiqueta no painel elétrico.
- Todos os cabos devem atender às especificações estabelecidas pelos códigos elétricos locais e nacionais e pela ANSI/NFPA 70. Se você não estiver familiarizado com instalações elétricas, consulte um eletricista qualificado.
- Não dobre o sistema de fixação da lâmina ao instalar, inclinar ou limpar as lâminas.
- Não insira outros objetos entre as pás do ventilador.
- Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou danos ao motor, não use um regulador de velocidade de estado sólido com este ventilador. Utilize apenas os reguladores de velocidade originais.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimentos limitados, desde que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenha recebido formação sobre a utilização do aparelho com segurança.
- As crianças não devem brincar com este dispositivo. Também não devem realizar tarefas de limpeza e manutenção, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionados. As crianças devem ser supervisionadas de perto ao usar qualquer aparelho.

OBSERVAÇÃO: As instruções e precauções de segurança contidas neste manual podem não cobrir todos os problemas e situações possíveis. Você deve compreender que tanto o bom senso quanto o cuidado são essenciais na instalação e uso do ventilador.

LISTA DE PEÇAS

- Abra a embalagem com cuidado e retire as peças incluídas no interior.
- Coloque-os no chão sobre um tapete ou pedaço de plástico grande o suficiente para evitar danos.
- Verifique se os objetos listados abaixo estão dentro da embalagem.



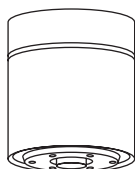
Suporte de montagem



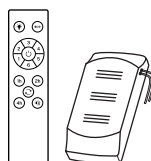
Lâminas X3



Parafusos



Motor



Comando e motorista

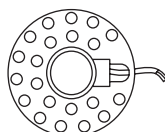
Peças apenas para o modelo COM LUZ



Painel de conexão



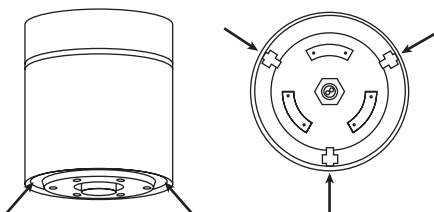
Tela decorativa



Painel de LED

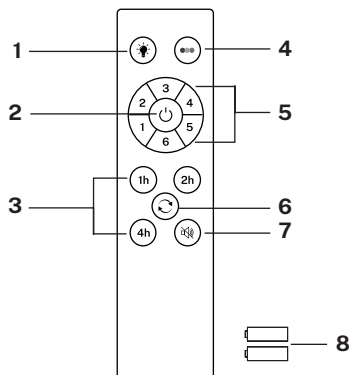
ANTES DA MONTAGEM

- **ATENÇÃO!** Remova as três abas plásticas de segurança da parte inferior do motor antes de iniciar a montagem.



CONTROLE REMOTO

1. **Luz
2. Botão ligar / desligar
3. Cronômetro
4. **Controle de temperatura de cor
5. Controle de intensidade do ventilador
6. Função reversa
7. Botão de desligar som
8. Pilhas (2 x AAA)



**Função disponível apenas para a opção COM LUZ.



LUZ

Liga e desliga a luz do ventilador, independentemente de o ventilador estar funcionando ou não.



TEMPERATURA DE COR

Alterna entre os três tipos de temperatura de cor de luz disponíveis (quente, neutro e frio).



LIGAR / DESLIGAR

Liga ou desliga o ventilador completamente, independentemente de estar com a luz acesa ou apagada.



INTENSIDADE DO VENTILADOR

Aumente ou diminua a velocidade de rotação das pás do ventilador.



TEMPORIZADOR

Agende o desligamento automático escolhendo uma das opções disponíveis.



FUNÇÃO REVERSE

Mude a direção de rotação das pás do ventilador. A função inverno (girar para a direita) força o ar quente acumulado no teto para baixo e a função verão (girar para a esquerda) gera uma brisa que refresca o ambiente.

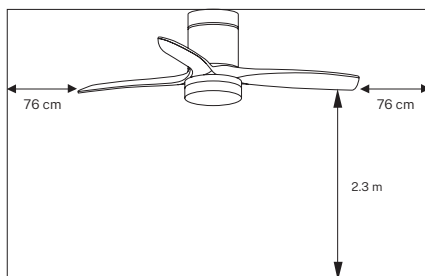
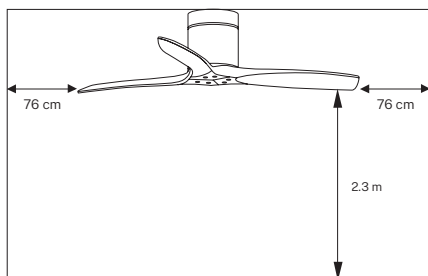


DESATIVAR SOM

Ao pressionar o botão de desligar o som você pode silenciar os sons que o ventilador emite quando você pressiona qualquer tecla do controle remoto.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

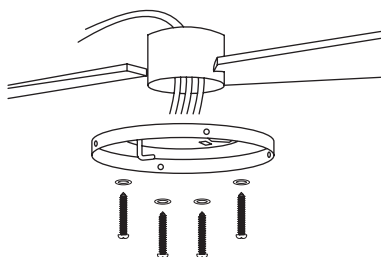
PREPARAÇÃO DE INSTALAÇÃO



- Para evitar ferimentos e lesões pessoais, certifique-se de que o ventilador esteja pendurado em um local que permita que as pás fiquem a 2,3 m ou mais do chão e a 76 cm da parede ou obstáculo mais próximo.
- Certifique-se de que o suporte de montagem esteja devidamente fixado à estrutura do edifício e possa suportar todo o peso do ventilador.

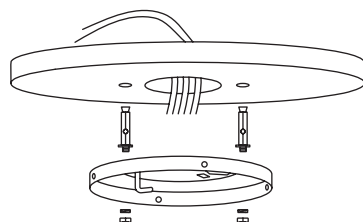
INSTALANDO O SUPORTE DE MONTAGEM

- Verifique se o teto onde pretende montar o ventilador é estável e capaz de suportar com segurança o peso do ventilador.
- Não fixe o suporte de montagem diretamente em tetos com menos de 10 mm para evitar o risco de o parafuso se soltar e sair.



Telhado de madeira

Faça os furos necessários e fixe o suporte de montagem com os parafusos e arruelas para madeira nas juntas do teto.



Telhado de concreto

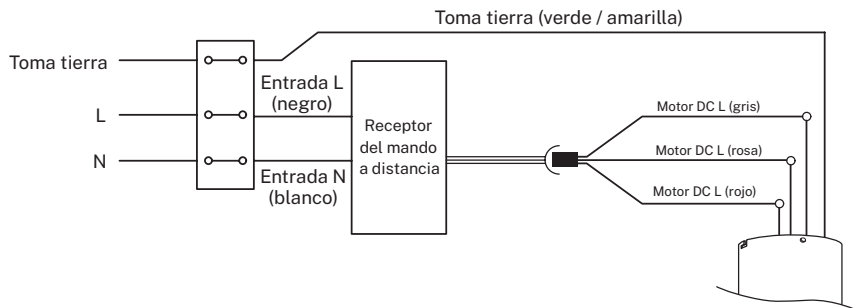
Faça furos com broca de 8mm, de acordo com o comprimento dos parafusos de expansão. Em seguida, fixe o suporte de montagem ao teto com os parafusos de expansão.

OBSERVAÇÃO: Este ventilador também pode ser instalado em teto falso, para isso deverá utilizar parafusos de fixação com alavanca de mola (não incluídos).

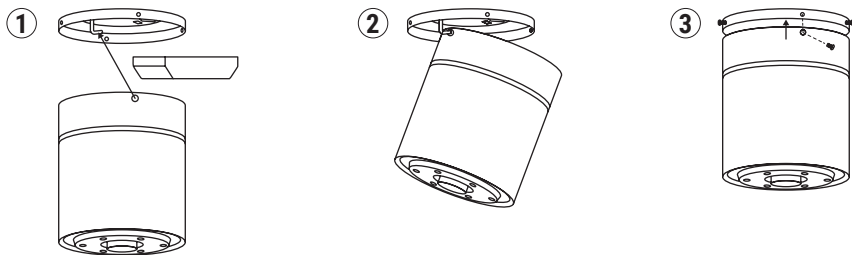
- Marque a posição correta dos furos e fixe o Suporte de montagem utilizando os parafusos com buchas metálicas ou parafusos e arruelas adequados ao tipo de teto escolhido.
- Verifique a instalação correta do suporte antes de pendurar o ventilador. O suporte de montagem deve suportar todo o peso do ventilador.

CONEXIÓN DEL CABLEADO

Realice la conexión entre los cables del receptor y los cables del motor del ventilador siguiendo las indicaciones de color. Asegúrese de que la conexión esté firme.



COLOCAÇÃO DO RECEPTOR



1. Insira o driver dentro do corpo do motor.
2. Prenda a carroceria do motor no gancho esquerdo do suporte da carroceria e direcione a fixação para que não fique presa.
3. Posicione o corpo do motor de forma que os orifícios se encaixem e, em seguida, aparafuse os 4 parafusos do suporte do corpo ao corpo do motor.

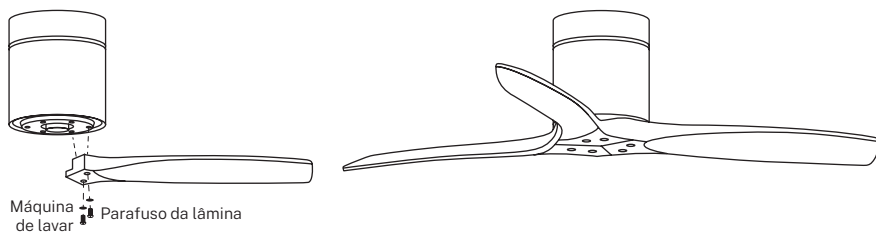
Observação: Certifique-se de que o corpo do motor esteja perfeitamente instalado no teto.

CONJUNTO DE LÂMINA

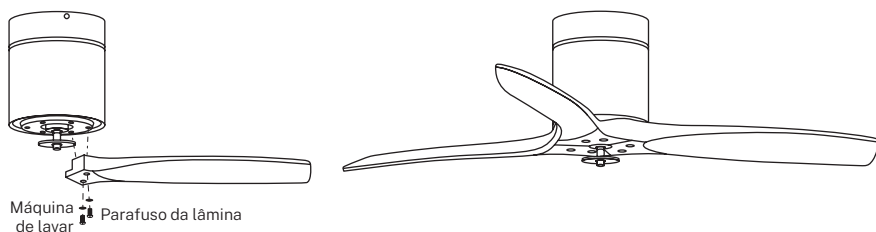
Conselho: Arruelas para os parafusos das lâminas podem ser colocadas em cada parafuso antes de instalar as lâminas.

1. Selecione os parafusos da lâmina e fixe a primeira lâmina, alinhando os orifícios do motor com os orifícios da lâmina. Aparafuse a lâmina de forma que fique segura, mas sem apertar muito os parafusos para poder colocar o resto.
2. Repita o passo anterior com o restante das lâminas.
3. Assim que todas as lâminas estiverem no lugar, aperte os parafusos completamente para que as lâminas fiquem totalmente fixadas.

SEM LUZ

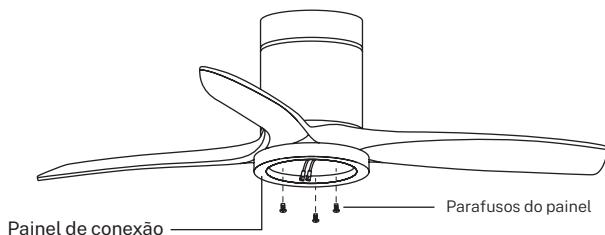


COM LUZ



MONTAGEM EM PAINEL DE REMENDO

** Somente para o modelo COM LUZ*

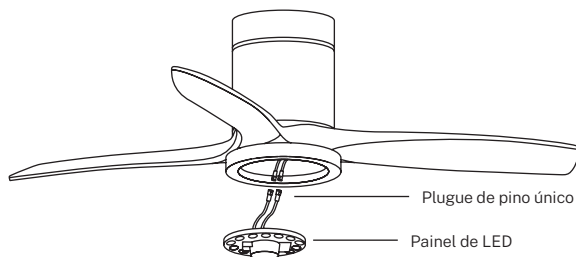


Prenda o painel de conexão na parte inferior do ventilador inserindo as cabeças dos parafusos nos orifícios designados.

Aparafuse os parafusos e fixe-os adequadamente.

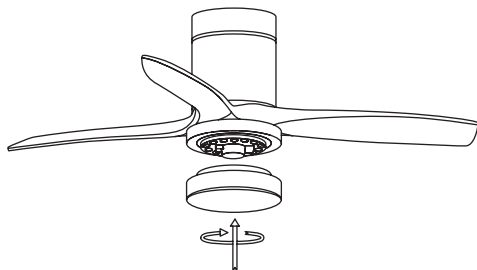
MONTANDO A PLACA DE LED

** Somente para o modelo COM LUZ*



Conecte os cabos da placa de conexão aos do painel de LED. O painel de LED é magnetizado para ser fixado à placa de conexão simplesmente juntando as duas peças.

Observação: Ao instalar ou remover a placa de LED, tome cuidado para não tocar nas abas isolantes. Não aperte demais os parafusos nem os rosqueie muito rapidamente, pois isso pode causar danos às abas isolantes.



Em seguida, fixe a tela decorativa da placa de LED parafusando-a no painel de conexão do motor.

VERIFIQUE A INSTALAÇÃO

- Verifique o correto funcionamento do ventilador de teto, verificando se não são observados movimentos estranhos ou desalinhamentos em alguma parte do ventilador.
- Se notar algum tipo de zumbido/vibração, você pode proceder ao ajuste das lâminas com o kit de balanceamento.
- Este kit possui contrapesos autoadesivos e cliques em forma de “u”.
- Desligue o ventilador de teto.
- Você pode colocar o clipe no centro de qualquer lâmina e verificar se a vibração diminui.
- Ligue o ventilador e verifique. Se nenhuma alteração for observada, desligue o ventilador e adicione outro clipe em outra lâmina ou use pesos adesivos.

CONEXÃO COM O APLICATIVO

** Somente para modelos com Wi-Fi*

O aplicativo CREATE está disponível para Android e iOS (procure o aplicativo no Google Play ou App Store ou escaneie o código QR abaixo). Poderá haver custos adicionais dependendo do fornecedor.

Este dispositivo é usado através da sua rede doméstica. Como requisito essencial, você deve ter uma rede Wi-Fi sempre conectada ao seu roteador 2,4 Gh e ao aplicativo CREATE gratuito. (Os provedores de Internet oferecem atualmente 5Gh e 2,4Gh simultaneamente.)

Recomendamos que desligue o aparelho da rede elétrica quando estiver fora de casa para evitar que ligue acidentalmente durante a sua ausência.



iPhone



Android

COMO SE CONECTAR AO APLICATIVO

1. Instale o aplicativo CREATE e crie uma conta de usuário.
2. Defina uma senha de login e faça login no aplicativo.
3. Clique em “Adicionar dispositivo” (+) e a seguir clique na categoria do ventilador de teto.
4. No controle remoto, pressione e segure os botões 1H e 4H por cerca de 5 segundos até ouvir um bipe.
5. Em seguida, clique em “Confirmar”.
6. Digite a senha da sua rede Wi-Fi e confirme.
7. Ao conectar, certifique-se de que seu roteador, celular e dispositivo estejam o mais próximos possível. Finalmente, o ventilador de teto será adicionado com sucesso ao seu aplicativo CREATE.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. . A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre ventilateur de plafond. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement la notice.

Les mesures de sécurité répertoriées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Veuillez conserver le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil.

Suivez toujours les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant du non-respect par l'utilisateur de ces instructions.

EXIGENCES D'EMPLACEMENT ET D'INSTALLATION

CONSEILS DE MÉCANICIEN

- Conformément aux règles de sécurité, le point le plus bas des pales du ventilateur doit être à au moins 2,3 mètres du sol.
- Assurez-vous que l'emplacement choisi ne permet pas aux lames rotatives d'entrer en contact avec des objets.
- Vérifiez que les solives du plafond sont sécurisées, suffisamment grandes et solides pour supporter le poids du ventilateur.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, assurez-vous que le support de montage du ventilateur est fixé directement à la structure du bâtiment. Ne pas monter dans une boîte de distribution.
- Le support de montage doit être solidement boulonné à une structure de support, telle qu'un toit en béton, une structure en acier ou une charpente en bois. Si une charpente en bois est ajoutée, elle doit être clouée ou vissée solidement entre deux solives.
- Pour réduire le risque de blessures corporelles et de dommages matériels, ne pliez pas et n'endommagez pas la tige verticale ou les pales du ventilateur lors de la manipulation ou de l'installation du ventilateur. Si vous détectez des dommages sur le produit, contactez notre service après-vente avant de procéder à l'installation du ventilateur.
- Assurez-vous que le ventilateur est solidement fixé au plafond. Toutes les vis de fixation doivent être vérifiées et resserrées chaque fois que nécessaire avant de démarrer le ventilateur.

CONSEILS ÉLECTRIQUES

- Coupez l'alimentation avant d'effectuer des travaux sur le ventilateur de plafond et coupez le disjoncteur. Pour éviter tout risque de choc électrique, vérifiez que l'alimentation est coupée au niveau de la boîte à fusibles ou du panneau de disjoncteurs avant le câblage.
- Le ventilateur, le support de montage et l'équipement d'éclairage doivent être connectés à une terre. Vérifiez que toutes les épissures sont bien isolées.
- Vérifiez et confirmez que toutes les connexions sont correctes et sécurisées. Une fois toutes les connexions électriques effectuées, rangez tous les câbles en toute sécurité.
- N'essayez pas de contrôler ce ventilateur à partir d'un interrupteur mural ou d'une télécommande qui n'est pas approuvé par le fabricant pour une utilisation avec le ventilateur. N'utilisez pas de contrôleur à semi-conducteurs. L'utilisation d'un interrupteur mural ou d'une télécommande non approuvé annulera votre garantie.
- Ne connectez pas le ventilateur de plafond à un variateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

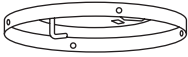
Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées.

- Pour réduire le risque de blessures, fixez le ventilateur directement à la structure de support du bâtiment en suivant ces instructions et utilisez uniquement le matériel fourni.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, avant d'installer votre ventilateur, débranchez l'alimentation en éteignant les interrupteurs d'alimentation du panneau électrique et les interrupteurs muraux associés. S'il n'est pas possible d'éteindre les interrupteurs d'alimentation, utilisez un dispositif d'avertissement tel qu'une étiquette sur le panneau électrique.
- Tous les câbles doivent répondre aux spécifications établies par les codes électriques locaux et nationaux et ANSI/NFPA 70. Si vous n'êtes pas familier avec les installations électriques, consultez un électricien qualifié.
- Ne pliez pas le système de fixation des lames lors de l'installation, de l'inclinaison ou du nettoyage des lames.
- N'insérez pas d'autres objets entre les pales du ventilateur.
- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de dommages au moteur, n'utilisez pas de régulateur de vitesse à semi-conducteurs avec ce ventilateur. Utilisez uniquement les régulateurs de vitesse d'origine.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances limitées, à condition qu'ils soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou ayant été formée à son utilisation. l'appareil en toute sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ils ne doivent pas non plus effectuer de tâches de nettoyage et d'entretien à moins d'avoir plus de 8 ans et d'être surveillés. Les enfants doivent être étroitement surveillés lorsqu'ils utilisent un appareil.

NOTE: Les instructions et précautions de sécurité contenues dans ce manuel peuvent ne pas couvrir tous les problèmes et situations possibles. Vous devez comprendre que le bon sens et la prudence sont essentiels lors de l'installation et de l'utilisation du ventilateur.

LISTE DES PIÈCES

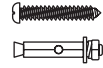
- Ouvrez soigneusement l'emballage et retirez les pièces incluses à l'intérieur.
- Placez-les au sol sur un tapis ou un morceau de plastique suffisamment grand pour éviter tout dommage.
- Vérifiez que les objets listés ci-dessous se trouvent à l'intérieur de l'emballage.



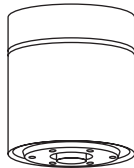
Support de montage



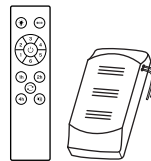
Lames X3



Des vis



Moteur

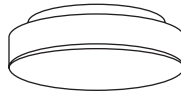


Commande et pilote

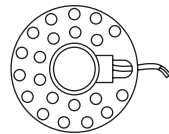
Pièces uniquement pour le modèle AVEC LUMIÈRE



Panneau de connexion



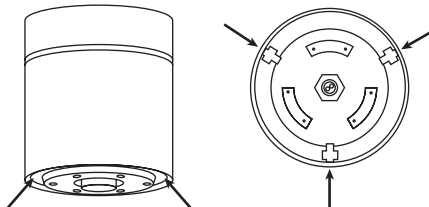
Paravent décoratif



Panneau DEL

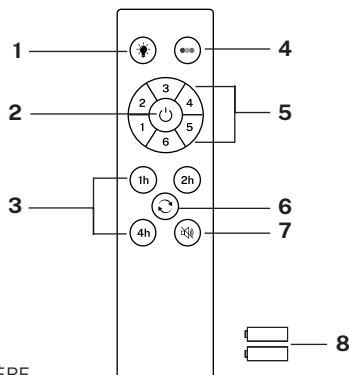
AVANT LE MONTAGE

- **ATTENTION!** Retirez les trois languettes de sécurité en plastique du bas du moteur avant de commencer l'assemblage.



TÉLÉCOMMANDE

1. **Lumière
2. Bouton marche/arrêt
3. Minuteur
4. **Contrôle de la température de couleur
5. Contrôle de l'intensité du ventilateur
6. Fonction inverse
7. Bouton de désactivation du son
8. Piles (2 x AAA)



** Fonction disponible uniquement pour l'option AVEC LUMIÈRE.

LUMIÈRE

Allume et éteint la lumière du ventilateur, que le ventilateur soit en marche ou non.

TEMPÉRATURE DE COULEUR

Alterna tra i tre tipi di temperature di colore della luce disponibili (calda, neutra e fredda).

ALLUMÉ ÉTEINT

Allume ou éteint complètement le ventilateur, que la lumière soit allumée ou non.

INTENSITÉ DU VENTILATEUR

Augmente ou diminue la vitesse de rotation des pales du ventilateur.

MINUTEUR

Planifiez l'arrêt automatique en choisissant parmi les options disponibles.

FONCTION INVERSE

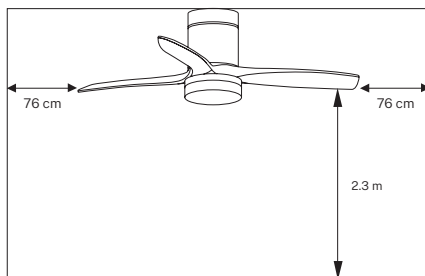
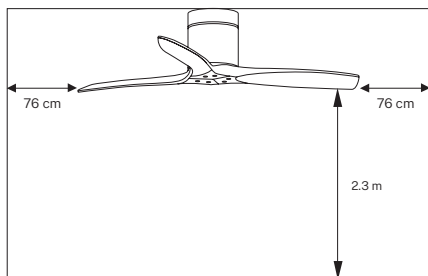
Changez le sens de rotation des pales du ventilateur. La fonction hiver (tourner vers la droite) pousse l'air chaud accumulé dans le plafond vers le bas et la fonction été (tourner vers la gauche) génère une brise qui rafraîchit la pièce.

DÉSACTIVER LE SON

En appuyant sur le bouton de désactivation du son, vous pouvez faire taire les sons émis par le ventilateur lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

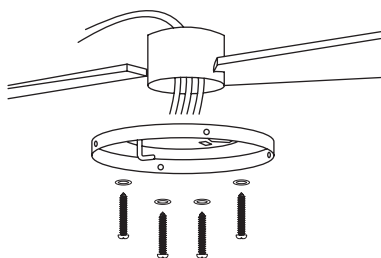
PRÉPARATION DE L'INSTALLATION



- Pour éviter les blessures et les blessures, assurez-vous que le ventilateur est suspendu à un endroit permettant aux pales d'être à 2,3 m ou plus du sol et à 76 cm du mur ou de l'obstacle le plus proche.
- Assurez-vous que le support de montage est correctement fixé à la structure du bâtiment et peut supporter tout le poids du ventilateur.

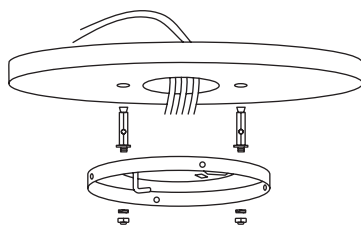
INSTALLATION DU SUPPORT DE MONTAGE

- Vérifiez que le plafond sur lequel vous comptez monter le ventilateur est stable et capable de supporter en toute sécurité le poids du ventilateur.
- Ne fixez pas le support de montage directement sur des plafonds de moins de 10 mm pour éviter tout risque de desserrage et de sortie de la vis.



Toiture en bois

Percez les trous nécessaires, puis fixez le support de montage avec les vis à bois et les rondelles aux joints du plafond.



Toit en béton

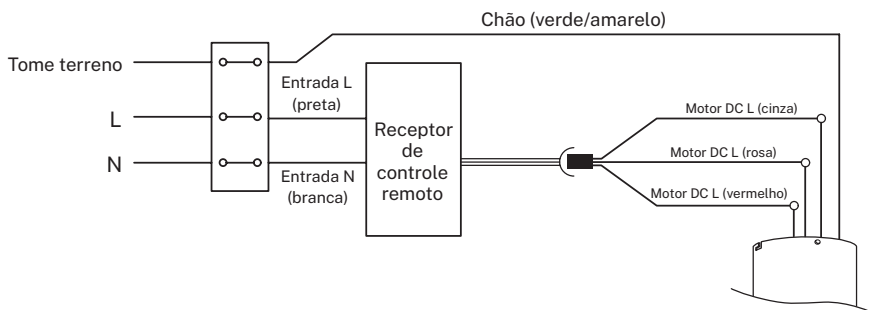
Percez des trous avec un foret de 8 mm, en fonction de la longueur des vis d'expansion. Ensuite, fixez le support de montage au plafond avec les vis d'expansion.

NOTE: Ce ventilateur peut également être installé dans un faux plafond, pour cela vous devez utiliser des vis de fixation avec levier à ressort (non fournies).

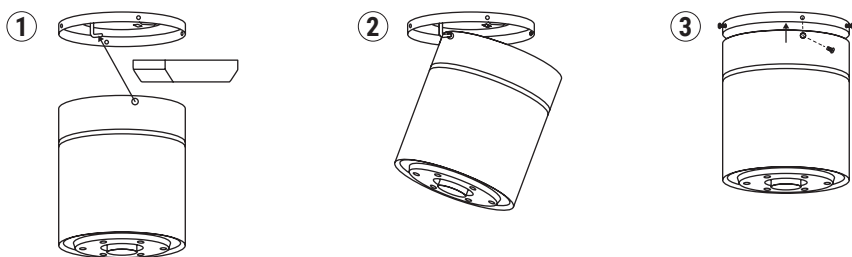
- Marquez la position correcte des trous et fixez le support de montage à l'aide des vis avec chevilles métalliques ou des vis et rondelles adaptées au type de plafond choisi.
- Vérifiez la bonne installation du support avant de suspendre le ventilateur. Le support de montage doit supporter tout le poids du ventilateur.

CONEXÃO DE FIAÇÃO

Faça a conexão entre os fios do receptor e os fios do motor do ventilador seguindo as indicações coloridas. Certifique-se de que a conexão esteja firme.



EMPLACEMENT DU RÉCEPTEUR



1. Insérez le pilote à l'intérieur du corps du moteur.
2. Accrochez le corps du moteur au crochet gauche du support de carrosserie et acheminez le câblage de manière à ce qu'il ne soit pas pincé.
3. Positionnez le corps du moteur de manière à ce que les trous s'ajustent, puis vissez les 4 vis du support du corps au corps du moteur.

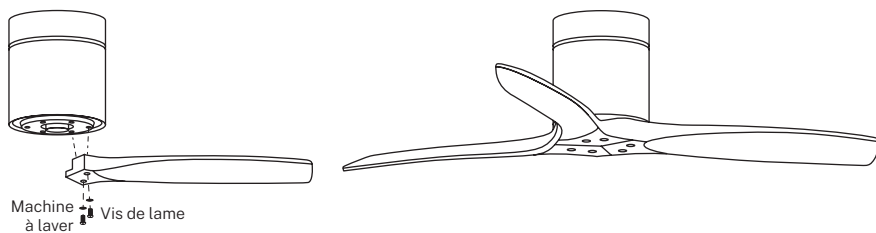
Note: Assurez-vous que le corps du moteur est parfaitement installé au plafond.

ASSEMBLAGE DE LA LAME

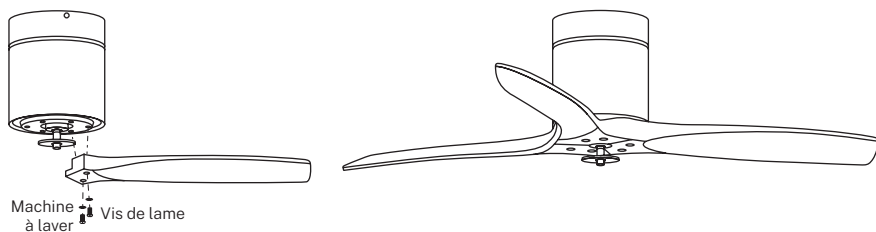
Conseil: Des rondelles pour les vis des lames peuvent être placées sur chaque vis avant d'installer les lames.

1. Sélectionnez les vis de la lame et fixez la première lame, en alignant les trous du moteur avec les trous de la lame. Vissez la lame pour qu'elle soit bien fixée mais sans trop serrer les vis pour pouvoir placer le reste.
2. Répétez l'étape précédente avec le reste des lames.
3. Une fois toutes les lames en place, serrez complètement les vis pour que les lames soient parfaitement fixées.

SANS LUMIÈRE

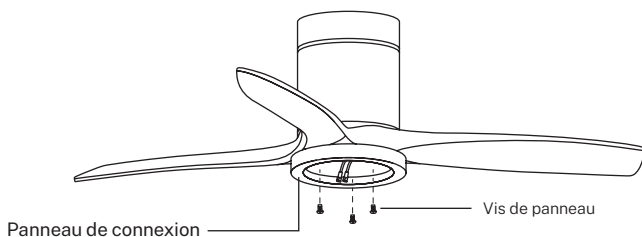


AVEC LUMIÈRE



MONTAGE SUR PANNEAU DE BRASSAGE

** Uniquement pour le modèle AVEC LUMIÈRE*

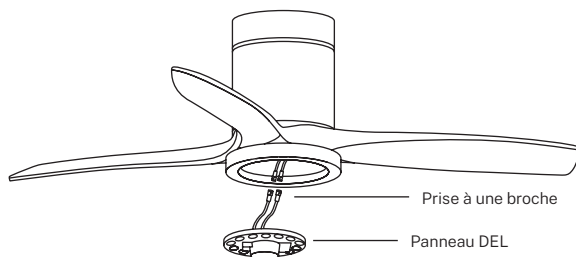


Fixez le panneau de connexion au bas du ventilateur en insérant les têtes de vis dans les trous désignés.

Vissez les vis, puis fixez-les correctement.

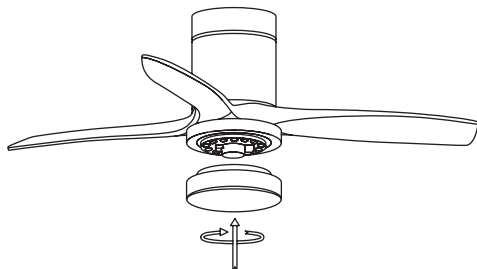
MONTAGE DE LA CARTE LED

** Uniquement pour le modèle AVEC LUMIÈRE*



Connectez les câbles de la carte de connexion à ceux du panneau LED. Le panneau LED est magnétisé et se fixe donc à la carte de connexion en assemblant simplement les deux pièces.

Note: Lors de l'installation ou du retrait de la carte LED, veillez à ne pas toucher les languettes isolantes. Ne serrez pas trop les vis et ne les vissez pas trop rapidement car cela pourrait endommager les languettes isolantes.



Fixez ensuite l'écran décoratif de la carte LED en le vissant sur le panneau de connexion du moteur.

VÉRIFIER L'INSTALLATION

- Vérifiez le bon fonctionnement du ventilateur de plafond, en vérifiant qu'aucun mouvement étrange ou désalignement n'est observé dans aucune partie du ventilateur.
- Si vous remarquez un quelconque type de bourdonnement/vibration, vous pouvez procéder au réglage des pales avec le kit d'équilibrage.
- Ce kit comprend des contrepoids autocollants et des clips en forme de « U ».
- Éteignez le ventilateur de plafond.
- Vous pouvez placer le clip au centre de n'importe quelle lame et vérifier si les vibrations diminuent.
- Allumez le ventilateur et vérifiez. Si aucun changement n'est constaté, éteignez le ventilateur et ajoutez un autre clip sur une autre lame ou utilisez les poids adhésifs.

CONNEXION À L'APPLICATION

** Uniquement pour les modèles avec Wi-Fi*

L'application CREATE est disponible pour Android et iOS (recherchez l'application sur Google Play ou App Store ou scannez le code QR ci-dessous). Il peut y avoir des frais supplémentaires selon le fournisseur.

Cet appareil est utilisé via votre réseau domestique. Comme condition essentielle, vous devez disposer d'un réseau Wi-Fi toujours connecté à votre routeur 2,4 Gh et à l'application gratuite CREATE. (Les fournisseurs Internet proposent actuellement 5Gh et 2,4Gh simultanément.)

Nous vous recommandons de débrancher l'appareil du secteur lorsque vous n'êtes pas chez vous afin d'éviter qu'il ne démarre accidentellement pendant votre absence.



iPhone



Android

COMMENT SE CONNECTER À L'APPLICATION

1. Installez l'application CREATE et créez un compte utilisateur.
2. Définissez un mot de passe de connexion et connectez-vous à l'application.
3. Cliquez sur « Ajouter un appareil » (+), puis cliquez sur la catégorie du ventilateur de plafond.
4. Sur la télécommande, maintenez enfoncés les boutons 1H et 4H pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
5. Ensuite, cliquez sur « Confirmer ».
6. Saisissez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi et confirmez.
7. Lors de la connexion, assurez-vous que votre routeur, votre téléphone mobile et votre appareil sont aussi proches que possible. Enfin, le ventilateur de plafond sera ajouté avec succès à votre application CREATE.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro ventilatore da soffitto. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, così come la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio.

Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

REQUISITI DI POSIZIONE E INSTALLAZIONE

CONSIGLI DEL MECCANICO

- Secondo le norme di sicurezza, il punto più basso delle pale del ventilatore deve trovarsi ad almeno 2,3 metri da terra.
- Assicurarsi che la posizione scelta non consenta alle lame rotanti di entrare in contatto con alcun oggetto.
- Controllare che i travetti del soffitto siano sicuri, grandi e sufficientemente robusti da sostenere il peso del ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni personali, assicurarsi che la staffa di montaggio della ventola sia fissata direttamente alla struttura dell'edificio. NON montare in una scatola di distribuzione.
- La staffa di montaggio deve essere fissata saldamente a una struttura di supporto, come un tetto in cemento, una struttura in acciaio o un telaio in legno. Se viene aggiunta una cornice di legno, questa deve essere inchiodata o avvitata saldamente tra due travetti.
- Per ridurre il rischio di lesioni personali e danni materiali, non piegare o danneggiare l'asta verticale o le pale della ventola durante la movimentazione o l'installazione della ventola. Se si riscontrano danni al prodotto, contattare il nostro servizio post-vendita prima di procedere con l'installazione del ventilatore.
- Assicurarsi che il ventilatore sia fissato saldamente al soffitto. Tutte le viti di fissaggio devono essere controllate e serrate nuovamente quando necessario prima di avviare il ventilatore.

SUGGERIMENTI ELETTRICI

- Spegnerne l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento sul ventilatore da soffitto e spegnere l'interruttore di alimentazione. Per evitare possibili scosse elettriche, verificare che l'alimentazione sia disattivata nella scatola dei fusibili o nel pannello dell'interruttore prima di eseguire il cablaggio.
- Il ventilatore, la staffa di montaggio e l'apparecchio di illuminazione devono essere collegati a terra. Controllare che tutte le giunzioni siano ben isolate.
- Controllare e confermare che tutte le connessioni siano corrette e sicure. Una volta effettuati tutti i collegamenti elettrici, conservare tutti i cavi in modo sicuro.
- Non tentare di controllare questo ventilatore da un interruttore a parete o da un telecomando non approvato dal produttore per l'uso con il ventilatore. NON utilizzare un controller a stato solido. L'uso di un interruttore a parete o di un telecomando non approvato annullerà la garanzia.
- Non collegare il ventilatore da soffitto a un dimmer.

Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le seguenti precauzioni di sicurezza di base.

- Per ridurre il rischio di lesioni personali, fissare il ventilatore direttamente alla struttura di supporto dell'edificio seguendo queste istruzioni e utilizzare solo il materiale fornito.
- Per evitare possibili scosse elettriche, prima di installare il ventilatore, scollegare l'alimentazione spegnendo gli interruttori di alimentazione del pannello elettrico e i relativi interruttori a parete. Se non è possibile spegnere gli interruttori di alimentazione, utilizzare un dispositivo di segnalazione come un'etichetta sul quadro elettrico.
- Tutti i cavi devono soddisfare le specifiche stabilite dai codici elettrici locali e nazionali e ANSI/NFPA 70. Se non si ha familiarità con le installazioni elettriche, consultare un elettricista qualificato.
- Non piegare il sistema di attacco della lama durante l'installazione, l'inclinazione o la pulizia delle lame.
- Non inserire altri oggetti tra le pale del ventilatore.
- Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o danni al motore, non utilizzare un regolatore di velocità a stato solido con questa ventola. Utilizzare solo i regolatori di velocità originali.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza limitata, a condizione che siano supervisionati da una persona responsabile della loro sicurezza o che sia stata addestrata all'uso IT.l'apparecchio in modo sicuro.
- I bambini non dovrebbero giocare con questo dispositivo. Inoltre, non dovrebbero svolgere attività di pulizia e manutenzione a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati. I bambini devono essere attentamente sorvegliati durante l'utilizzo di qualsiasi apparecchio.

NOTA: Le istruzioni e le precauzioni di sicurezza contenute in questo manuale potrebbero non coprire tutti i possibili problemi e situazioni. È necessario comprendere che sia il buon senso che la cautela sono essenziali nell'installazione e nell'uso del ventilatore.

ELENCO DELLE PARTI

- Aprire con attenzione la confezione ed estrarre le parti contenute all'interno.
- Posizionateli sul pavimento su un tappeto o su un pezzo di plastica abbastanza grande da evitare danni.
- Verificare che all'interno dell'imballo siano presenti gli oggetti sotto elencati.



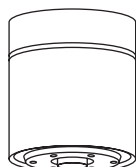
Supporto di montaggio



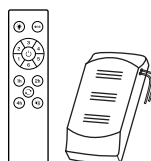
Lame X3



Viti



Motore



Comando e conducente

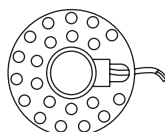
Parti solo per il modello CON LUCE



Pannello di connessione



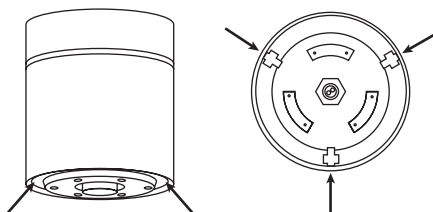
Schermo decorativo



Pannello LED

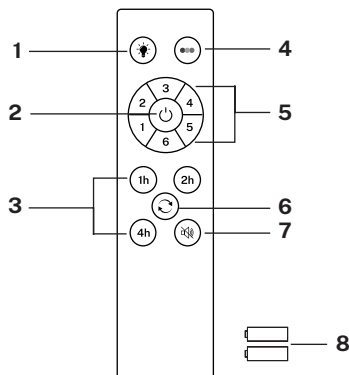
PRIMA DEL MONTAGGIO

- **ATTENZIONE!** Rimuovere le tre linguette di sicurezza in plastica dalla parte inferiore del motore prima di iniziare il montaggio.



TELECOMANDO

1. **Leggero
2. Tasto ON/OFF
3. Timer
4. **Controllo della temperatura del colore
5. Controllo dell'intensità della ventola
6. Funzione inversa
7. Pulsante di disattivazione dell'audio
8. Batterie (2 x AAA)



**Funzione disponibile solo per l'opzione CON LUCE.

LUCE

Accende e spegne la luce della ventola indipendentemente dal fatto che la ventola sia in funzione o meno.

TEMPERATURA COLORE

Alterna tra i tre tipi di temperature di colore della luce disponibili (calda, neutra e fredda).

ACCESO SPENTO

Accende o spegne completamente la ventola, indipendentemente dal fatto che abbia la luce accesa o spenta.

INTENSITÀ DELLA VENTOLA

Aumentare o diminuire la velocità di rotazione delle pale del ventilatore.

TIMER

Pianifica lo spegnimento automatico scegliendo tra le opzioni disponibili.

FUNZIONE INVERSA

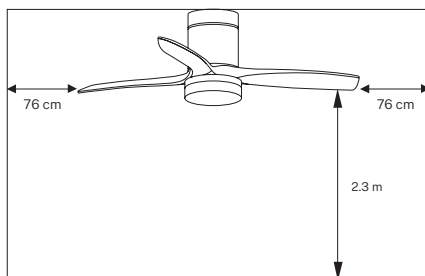
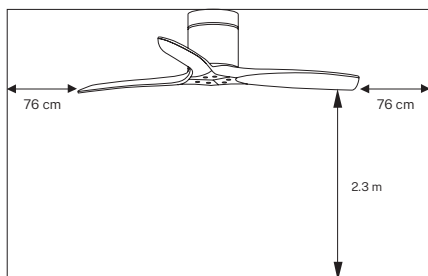
Cambiare il senso di rotazione delle pale del ventilatore. La funzione inverno (svolta a destra) spinge verso il basso l'aria calda accumulata nel soffitto e la funzione estate (svolta a sinistra) genera una brezza che raffredda l'ambiente.

DISABILITA SUONO

Premendo il pulsante di disattivazione del suono è possibile silenziare i suoni emessi dalla ventola quando si preme un tasto qualsiasi sul telecomando.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

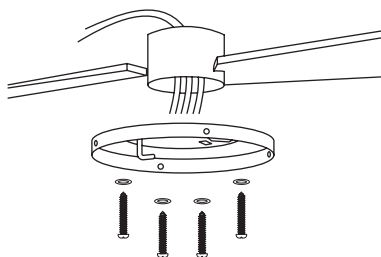
PREPARAZIONE DELL'INSTALLAZIONE



- Per evitare lesioni personali e lesioni, assicurarsi che il ventilatore sia appeso in una posizione che consenta alle pale di trovarsi a 2,3 m o più dal pavimento e a 76 cm dalla parete o dall'ostacolo più vicino.
- Assicurarsi che la staffa di montaggio sia fissata correttamente alla struttura dell'edificio e possa sostenere l'intero peso della ventola.

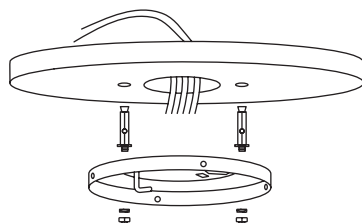
INSTALLAZIONE DELLA STAFFA DI MONTAGGIO

- Verificare che il soffitto dove si intende montare il ventilatore sia stabile e capace di sostenere in sicurezza il peso del ventilatore.
- Non fissare la staffa di montaggio direttamente su soffitti di spessore inferiore a 10 mm per evitare il rischio che la vite si allenti e fuoriesca.



Tetto in legno

Praticare i fori necessari e quindi fissare la staffa di montaggio con le viti e le rondelle per legno ai giunti del soffitto.



Tetto in cemento

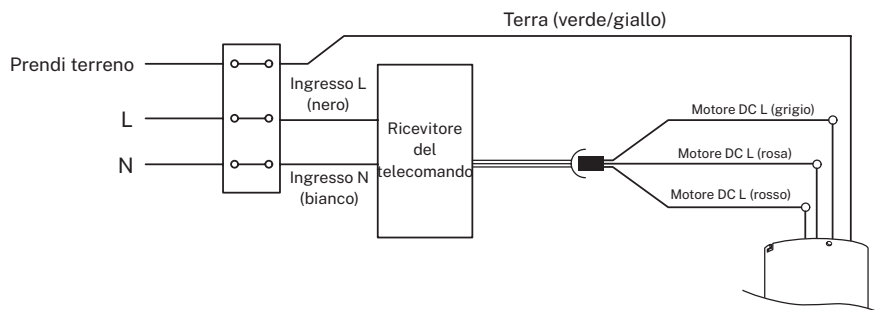
Praticare i fori con una punta da 8 mm, in base alla lunghezza delle viti ad espansione. Quindi, fissare la staffa di montaggio al soffitto con le viti ad espansione.

NOTA: Questo ventilatore può essere installato anche a controsoffitto, per questo è necessario utilizzare viti di fissaggio con leva a molla (non incluse).

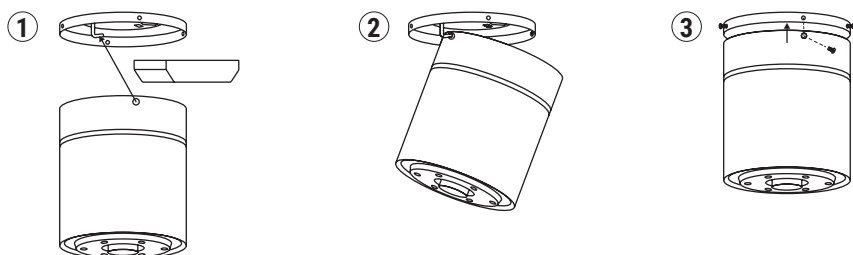
- Segnare la corretta posizione dei fori e fissare il supporto di montaggio utilizzando viti con tasselli metallici oppure viti e rondelle adatte al tipo di soffitto scelto.
- Verificare la corretta installazione della staffa prima di appendere la ventola. La staffa di montaggio deve sostenere l'intero peso del ventilatore.

COLLEGAMENTO CABLAGGIO

Effettuare il collegamento tra i cavi del ricevitore ed i cavi del motore del ventilatore seguendo le indicazioni dei colori. Assicurati che la connessione sia salda.



POSIZIONAMENTO DEL RICEVITORE



1. Inserire il driver all'interno del corpo motore.
2. Agganciare il corpo motore al gancio sinistro del supporto del corpo e far passare il cablaggio in modo che non venga schiacciato.
3. Posizionare il corpo motore in modo che i fori si adattino, quindi avvitare le 4 viti della staffa del corpo al corpo motore.

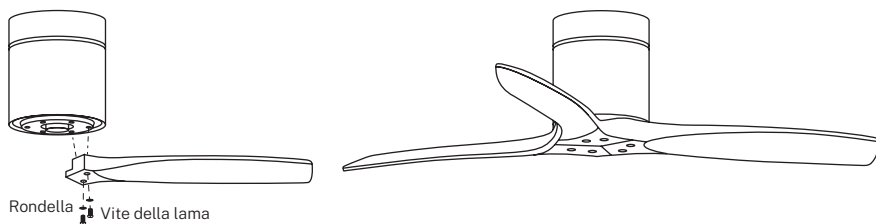
Nota: Assicurarsi che il corpo motore sia perfettamente installato al soffitto.

ASSEMBLAGGIO DELLA LAMA

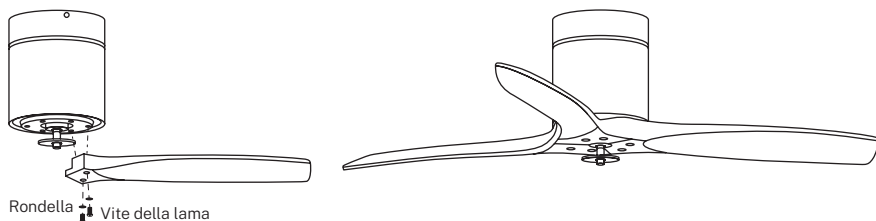
Consiglio: È possibile posizionare le rondelle per le viti delle lame su ciascuna vite prima di installare le lame.

1. Seleziona le viti della lama e fissa la prima lama, allineando i fori nel motore con i fori nella lama. Avvitare la lama in modo che sia fissata ma senza stringere troppo le viti per poter posizionare il resto.
2. Ripeti il passaggio precedente con il resto delle lame.
3. Una volta posizionate tutte le lame, serrare completamente le viti in modo che le lame siano completamente fissate.

SENZA LUCE

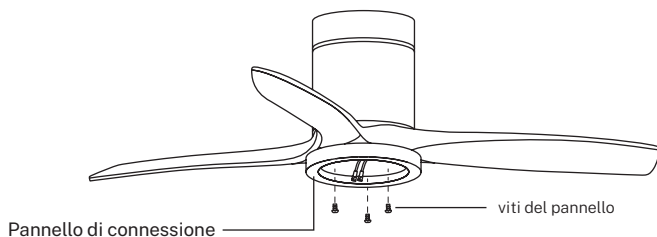


CON LA LUCE



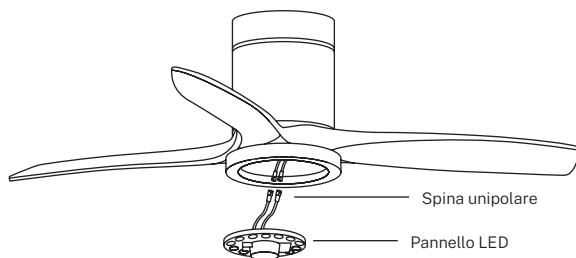
MONTAGGIO SU PANNELLO PATCH

**Solo per il modello CON LUCE*



Fissare il pannello di connessione alla parte inferiore della ventola inserendo le teste delle viti nei fori designati.

Avvitare le viti e fissarle correttamente.

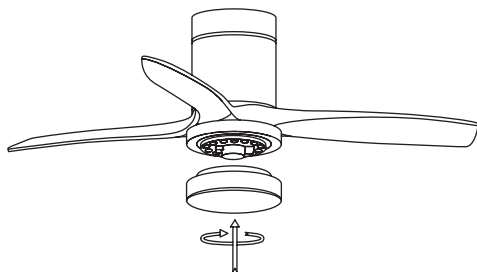


MONTAGGIO DELLA SCHEDA LED

**Solo per il modello CON LUCE*

Collegare i cavi provenienti dalla scheda di connessione a quelli provenienti dal pannello LED. Il pannello LED è magnetizzato quindi si collega alla scheda di connessione semplicemente mettendo insieme entrambi i pezzi.

Nota: Durante l'installazione o la rimozione della scheda LED, fare attenzione a non toccare le linguette isolanti. Non stringere eccessivamente le viti né avvitarle troppo velocemente poiché ciò potrebbe causare danni alle linguette isolanti.



Successivamente fissare lo schermo decorativo della scheda LED avvitandolo sul pannello di collegamento del motore.

CONTROLLARE L'INSTALLAZIONE

- Controllare il corretto funzionamento del ventilatore da soffitto, controllando che non si osservino movimenti strani o disallineamenti in nessuna parte del ventilatore.
- Se notate qualsiasi tipo di ronzio/vibrazione potete procedere alla regolazione delle pale con il kit di bilanciamento.
- Questo kit è dotato di contrappesi autoadesivi e clip a forma di "U".
- Spegni il ventilatore da soffitto.
- Puoi mettere la clip al centro di qualsiasi lama e controllare se la vibrazione diminuisce.
- Accendi la ventola e controlla. Se non si nota alcun cambiamento, spegnere la ventola e aggiungere un'altra clip su un'altra pala o utilizzare i pesi adesivi.

CONNESSIONE ALL'APP

**Solo per modelli con Wi-Fi*

L'app CREATE è disponibile sia per Android che per iOS (cerca l'app su Google Play o App Store o scansiona il codice QR qui sotto). Potrebbero esserci costi aggiuntivi a seconda del fornitore.

Questo dispositivo viene utilizzato tramite la rete domestica. Come requisito essenziale devi avere una rete Wi-Fi sempre connessa al tuo router 2.4 Gh e l'applicazione gratuita CREATE. (I provider Internet attualmente offrono sia 5Gh che 2,4Gh contemporaneamente.)

Si consiglia di scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica quando si è fuori casa per evitare che si avvii accidentalmente durante la vostra assenza.



iPhone



Android

COME CONNETTERSI ALL'APP

1. Installa l'app CREATE e crea un account utente.
2. Imposta una password di accesso e accedi all'app.
3. Fare clic su "Aggiungi dispositivo" (+) e quindi fare clic sulla categoria del ventilatore da soffitto.
4. Sul telecomando, tieni premuti i pulsanti 1H e 4H per circa 5 secondi finché non senti un segnale acustico.
5. Successivamente, fai clic su "Conferma".
6. Inserisci la password della tua rete Wi-Fi e conferma.
7. Durante la connessione, assicurati che il router, il telefono cellulare e il dispositivo siano il più vicini possibile. Infine, il ventilatore da soffitto verrà aggiunto con successo alla tua applicazione CREATE.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Deckenventilator entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen verringern bei korrekter Befolgung das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen. Bitte bewahren Sie das Handbuch sowie den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den künftigen Besitzer des Gerätes weiter.

Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts stets die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Gefahrenverhütung. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

STANDORT-UND INSTALLATIONSANFORDERUNGEN

TIPPS FÜR MECHANIKER

- Gemäß den Sicherheitsvorschriften muss der tiefste Punkt der Ventilatorflügel mindestens 2,3 Meter über dem Boden liegen.
- Stellen Sie sicher, dass der gewählte Standort es den rotierenden Messern nicht erlaubt, mit irgendwelchen Gegenständen in Kontakt zu kommen.
- Überprüfen Sie, ob die Deckenbalken sicher und groß und stark genug sind, um das Gewicht des Ventilators zu tragen.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen zu verringern, stellen Sie sicher, dass die Lüfterhalterung direkt an der gebäudestruktur befestigt ist. Nicht in einem Verteilerkasten montieren.
- Die Montagehalterung muss sicher an einer tragenden Struktur, beispielsweise einem Betondach, einer Stahlkonstruktion oder einem Holzrahmen, verschraubt sein. Wenn ein Holzrahmen hinzugefügt wird, sollte dieser fest zwischen zwei Balken genagelt oder verschraubt werden.
- Um das Risiko von Personen- und Sachschäden zu verringern, dürfen Sie die vertikale Stange oder die Lüfterflügel bei der Handhabung oder Installation des Lüfters nicht verbiegen oder beschädigen. Wenn Sie Schäden am Produkt feststellen, wenden Sie sich an unseren Kundendienst, bevor Sie mit der Installation des Ventilators fortfahren.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator sicher an der Decke befestigt ist. Alle Befestigungsschrauben sollten vor der Inbetriebnahme des Ventilators überprüft und bei Bedarf nachgezogen werden.

ELEKTRISCHE TIPPS

- Schalten Sie den Strom aus, bevor Sie Arbeiten am Deckenventilator durchführen, und schalten Sie den Netzschalter aus. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, prüfen Sie vor der Verkabelung, ob der Strom am Sicherungskasten oder am Leistungsschalterfeld ausgeschaltet ist.
- Ventilator, Montagehalterung und Beleuchtungsgeräte müssen geerdet sein. Überprüfen Sie, ob alle Verbindungen gut isoliert sind.
- Überprüfen und bestätigen Sie, dass alle Verbindungen korrekt und sicher sind. Nachdem alle elektrischen Anschlüsse hergestellt wurden, bewahren Sie alle Kabel sicher auf.
- Versuchen Sie nicht, diesen Ventilator über einen Wandschalter oder eine Fernbedienung zu steuern, die nicht vom Hersteller für die Verwendung mit dem Ventilator zugelassen ist. Verwenden Sie keinen Solid-State-Controller. Bei Verwendung eines nicht zugelassenen Wandschalters oder einer nicht zugelassenen Fernbedienung erlischt Ihre Garantie.
- Schließen Sie den Deckenventilator nicht an einen Dimmschalter an.

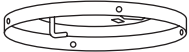
Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Um das Verletzungsrisiko zu verringern, befestigen Sie den Ventilator gemäß diesen Anweisungen direkt an der Gebäudetragstruktur und verwenden Sie nur das mitgelieferte Material.
- Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Installation Ihres Ventilators die Stromversorgung, indem Sie die Netzschalter der Schalttafel und die zugehörigen Wandschalter ausschalten. Wenn es nicht möglich ist, die Netzschalter auszuschalten, verwenden Sie eine Warnvorrichtung, z. B. ein Etikett auf der Schalttafel.
- Alle Kabel müssen den Spezifikationen der örtlichen und nationalen Elektrovorschriften sowie ANSI/NFPA 70 entsprechen. Wenn Sie mit Elektroinstallationen nicht vertraut sind, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Biegen Sie das Klingenbefestigungssystem nicht, während Sie die Klingen installieren, kippen oder reinigen.
- Stecken Sie keine anderen Gegenstände zwischen die Lüfterflügel.
- Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen oder Motorschäden zu verringern, verwenden Sie bei diesem Ventilator keinen elektronischen Geschwindigkeitsregler. Verwenden Sie nur die Original-Geschwindigkeitsregler.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älteren Personen sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder begrenzten Kenntnissen verwendet werden, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder in der Bedienung geschult wurden es. das Gerät sicher.
- Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Sie sollten auch keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Kinder sollten bei der Verwendung eines Geräts engmaschig beaufsichtigt werden.

NOTIZ: Die Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen in diesem Handbuch decken möglicherweise nicht alle möglichen Probleme und Situationen ab. Sie sollten verstehen, dass bei der Installation und Verwendung des Ventilators sowohl gesunder Menschenverstand als auch Vorsicht erforderlich sind.

TEILELISTE

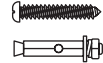
- Öffnen Sie vorsichtig die Verpackung und entnehmen Sie die darin enthaltenen Teile.
- Legen Sie sie auf den Boden, auf einen Teppich oder ein Stück Plastik, das groß genug ist, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob sich die unten aufgeführten Gegenstände in der Verpackung befinden.



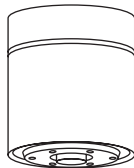
Montageunterstützung



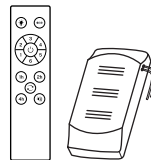
Klingen X3



Schrauben



Motor



Befehl und Fahrer

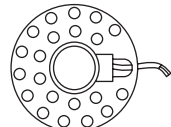
Teile nur für das Modell MIT LICHT



Anschlussfeld



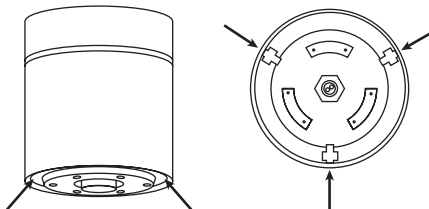
Dekorativer Bildschirm



LED-Panel

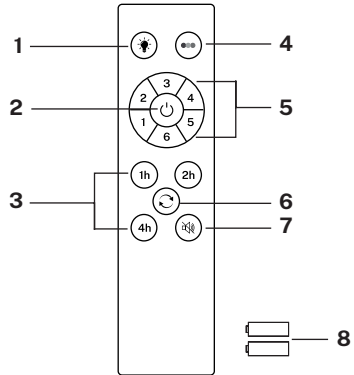
VOR DER MONTAGE

- **AUFMERKSAMKEIT!** Entfernen Sie die drei Sicherheitslaschen aus Kunststoff von der Unterseite des Motors, bevor Sie mit der Montage beginnen.



FERNBEDIENUNG

1. **Licht
2. An / aus Schalter
3. Timer
4. **Farbtemperaturregelung
5. Steuerung der Lüfterintensität
6. Umkehrfunktion
7. Ton-Aus-Taste
8. Batterien (2 x AAA)



** Funktion nur für die Option MIT LICHT verfügbar.



HELL

Schaltet das Lüfterlicht ein und aus, unabhängig davon, ob der Lüfter läuft oder nicht.



FARBTEMPERATUR

Schaltet zwischen den drei verfügbaren Lichtfarbtemperaturtypen um (warm, neutral und kühl).



AN AUS

Schaltet den Lüfter vollständig ein oder aus, unabhängig davon, ob das Licht an ist oder nicht.



LÜFTERINTENSITÄT

Erhöht oder verringert die Rotationsgeschwindigkeit der Lüfterflügel.



TIMER

Planen Sie das automatische Herunterfahren, indem Sie eine der verfügbaren Optionen auswählen.



RÜCKWÄRTSFUNKTION

Ändern Sie die Drehrichtung der Lüfterflügel. Die Winterfunktion (nach rechts drehen) drückt die in der Decke angesammelte heiße Luft nach unten und die Sommerfunktion (nach links drehen) erzeugt eine Brise, die den Raum kühlt.

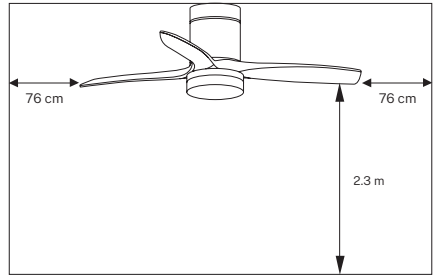
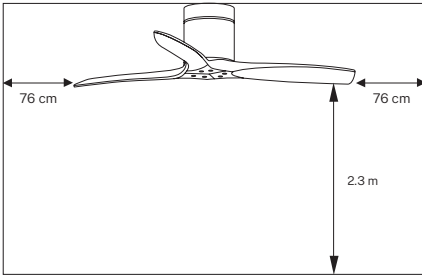


TON DEAKTIVIEREN TON DEAKTIVIEREN

Durch Drücken der Taste „Ton aus“ können Sie die Geräusche stummschalten, die der Ventilator erzeugt, wenn Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung drücken.

INSTALLATIONSANLEITUNG

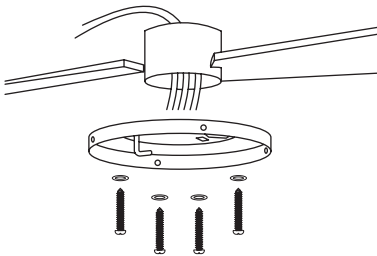
INSTALLATIONSVORBEREITUNG



- Um Verletzungen und Verletzungen zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass der Ventilator an einem Ort aufgehängt wird, an dem sich die Flügel mindestens 2,3 m vom Boden und 76 cm von der nächsten Wand oder dem nächsten Hindernis entfernt befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Montagehalterung ordnungsgemäß an der Gebäudestruktur befestigt ist und das volle Gewicht des Ventilators tragen kann.

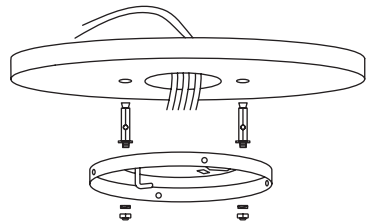
MONTAGE DER MONTAGEHALTERUNG

- Stellen Sie sicher, dass die Decke, an der Sie den Ventilator montieren möchten, stabil ist und das Gewicht des Ventilators sicher tragen kann.
- Befestigen Sie die Montagehalterung nicht direkt an Decken mit einer Dicke von weniger als 10 mm, um das Risiko zu vermeiden, dass sich die Schraube löst und herauskommt.



Holzdach

Bohren Sie die erforderlichen Löcher und befestigen Sie dann die Montagehalterung mit den Holzschrauben und Unterlegscheiben an den Deckenverbindungen.



Betondach

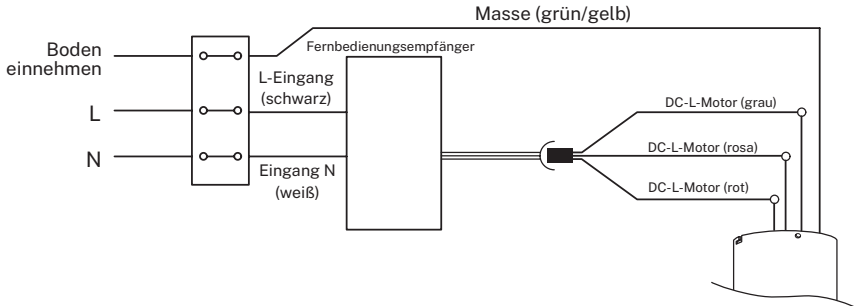
Bohren Sie mit einem 8-mm-Bohrer Löcher entsprechend der Länge der Dehnschrauben. Befestigen Sie anschließend die Montagehalterung mit den Dehnschrauben an der Decke.

NOTIZ: Dieser Ventilator kann auch in eine Zwischendecke eingebaut werden, hierfür müssen Sie Befestigungsschrauben mit Federhebel verwenden (nicht im Lieferumfang enthalten).

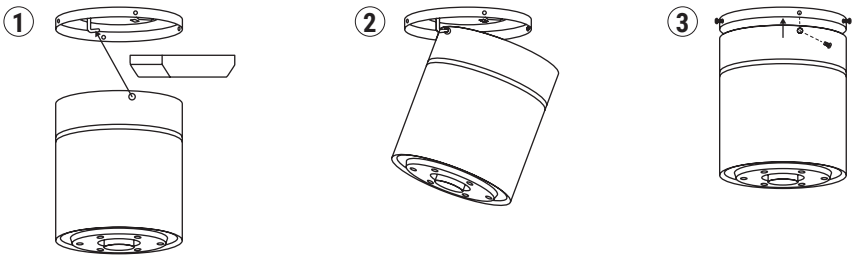
- Markieren Sie die korrekte Position der Löcher und befestigen Sie die Montageunterstützung mit Schrauben mit Metalldübeln oder Schrauben und Unterlegscheiben, die für den gewählten Deckentyp geeignet sind.
- Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Installation der Halterung, bevor Sie den Lüfter aufhängen. Die Montagehalterung muss das gesamte Gewicht des Ventilators tragen.

VERKABELUNGSANSCHLUSS

Stellen Sie die Verbindung zwischen den Empfängerkabeln und den Lüftermotorkabeln gemäß den Farbmarkierungen her. Stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest ist.



PLATZIERUNG DES EMPFÄNGERS



1. Setzen Sie den Treiber in das Motorgehäuse ein.
2. Hängen Sie den Motorkörper in den linken Haken der Karosseriehalterung ein und verlegen Sie die Verkabelung so, dass sie nicht eingeklemmt wird.
3. Positionieren Sie das Motorgehäuse so, dass die Löcher passen, und schrauben Sie dann die 4 Gehäusehalterungsschrauben am Motorgehäuse fest.

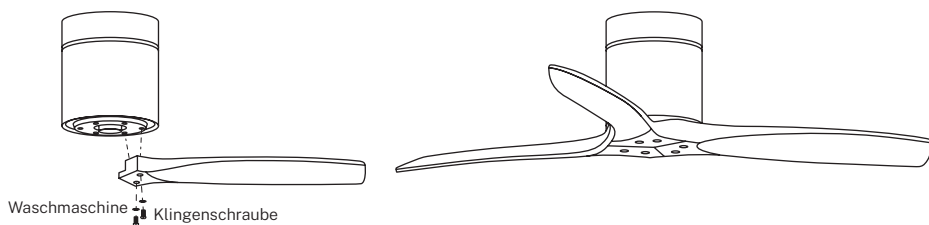
Notiz: Stellen Sie sicher, dass das Motorgehäuse perfekt an der Decke montiert ist.

KLINGENMONTAGE

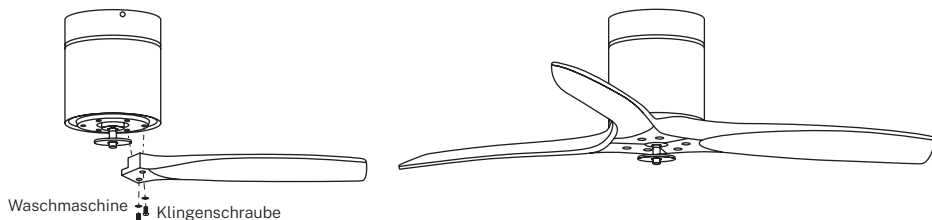
Beratung: Vor der Montage der Messer können auf jede Schraube Unterlegscheiben für die Messerschrauben gelegt werden.

1. Wählen Sie die Messerschrauben aus und befestigen Sie das erste Messer. Richten Sie dabei die Löcher im Motor mit den Löchern im Messer aus. Schrauben Sie die Klinge so fest, dass sie fest sitzt, aber ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, um den Rest platzieren zu können.
2. Wiederholen Sie den vorherigen Schritt mit den restlichen Klingen.
3. Sobald alle Klingen angebracht sind, ziehen Sie die Schrauben vollständig fest, damit die Klingen vollständig befestigt sind.

OHNE LICHT

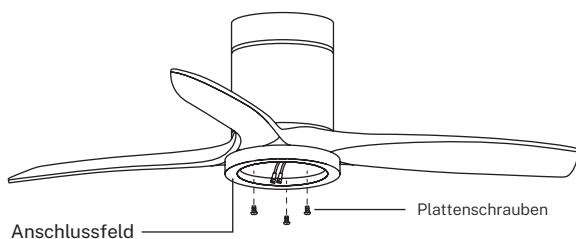


MIT LICHT



PATCHPANEL-MONTAGE

** Nur für das Modell MIT LICHT*

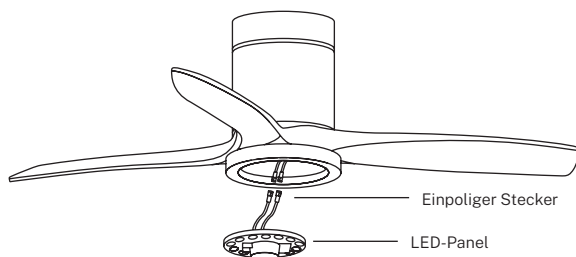


Befestigen Sie die Anschlussplatte an der Unterseite des Ventilators, indem Sie die Schraubenköpfe in die dafür vorgesehenen Löcher stecken.

Drehen Sie die Schrauben ein und befestigen Sie sie anschließend ordnungsgemäß.

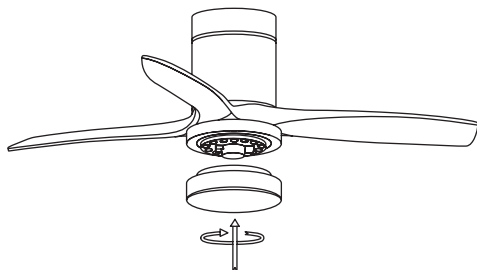
MONTAGE DER LED-PLATINE

** Nur für das Modell MIT LICHT*



Verbinden Sie die Kabel von der Anschlussplatine mit denen des LED-Panels. Das LED-Panel ist magnetisiert, sodass es durch einfaches Zusammenstecken beider Teile an der Anschlussplatine befestigt werden kann.

Notiz: Achten Sie beim Installieren oder Entfernen der LED-Platine darauf, die Isolierlaschen nicht zu berühren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an und schrauben Sie sie nicht zu schnell ein, da dies zu Schäden an den Isolierlaschen führen könnte.



Befestigen Sie dann den LED-Platinen-Dekorschirm, indem Sie ihn an der Motoranschlussplatte festschrauben.

ÜBERPRÜFEN SIE DIE INSTALLATION

- Überprüfen Sie den ordnungsgemäßen Betrieb des Deckenventilators und stellen Sie sicher, dass an keinem Teil des Ventilators seltsame Bewegungen oder Fehlausrichtungen beobachtet werden.
- Wenn Sie ein Brummen/Vibrieren bemerken, können Sie die Klingen mit dem Auswuchtsatz einstellen.
- Dieses Kit enthält selbstklebende Gegengewichte und „U“-förmige Clips.
- Schalten Sie den Deckenventilator aus.
- Sie können den Clip in der Mitte jeder Klinge anbringen und prüfen, ob die Vibration nachlässt.
- Schalten Sie den Lüfter ein und prüfen Sie. Wenn keine Veränderung erkennbar ist, schalten Sie den Lüfter aus und befestigen Sie einen weiteren Clip an einem anderen Flügel oder verwenden Sie die Klebegewichte.

VERBINDUNG ZUR APP

** Nur für Modelle mit WLAN*

Die CREATE-App ist sowohl für Android als auch für iOS verfügbar (suchen Sie bei Google Play oder im App Store nach der App oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code). Je nach Anbieter können zusätzliche Kosten anfallen.

Dieses Gerät wird über Ihr Heimnetzwerk verwendet. Als wesentliche Voraussetzung müssen Sie über ein WLAN-Netzwerk verfügen, das immer mit Ihrem 2,4-GHz-Router und der kostenlosen CREATE-Anwendung verbunden ist. (Internetanbieter bieten derzeit sowohl 5 GHz als auch 2,4 GHz gleichzeitig an.)

Wir empfehlen Ihnen, das Gerät vom Stromnetz zu trennen, wenn Sie nicht zu Hause sind, um ein versehentliches Einschalten während Ihrer Abwesenheit zu verhindern.



iPhone



Android

SO STELLEN SIE EINE VERBINDUNG ZUR APP HER

1. Installieren Sie die CREATE-App und erstellen Sie ein Benutzerkonto.
2. Legen Sie ein Login-Passwort fest und melden Sie sich bei der App an.
3. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ (+) und dann auf die Kategorie für den Deckenventilator.
4. Halten Sie auf der Fernbedienung die Tasten 1H und 4H etwa 5 Sekunden lang gedrückt, bis Sie einen Piepton hören.
5. Klicken Sie anschließend auf „Bestätigen“.
6. Geben Sie Ihr WLAN-Netzwerkpasswort ein und bestätigen Sie.
7. Stellen Sie beim Herstellen der Verbindung sicher, dass Ihr Router, Ihr Mobiltelefon und Ihr Gerät so nah wie möglich beieinander sind. Schließlich wird der Deckenventilator erfolgreich zu Ihrer CREATE-Anwendung hinzugefügt.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Bedankt dat u voor onze plafondventilator hebt gekozen. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en om een optimaal gebruik ervan te garanderen.

De hier genoemde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, aan de toekomstige eigenaar van het apparaat.

Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en maatregelen ter voorkoming van gevaren wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies door de gebruiker.

LOCATIE- EN INSTALLATIEVEREISTEN

MECHANISCHE TIPS

- Conform veiligheidsvoorschriften moet het laagste punt van de ventilatorbladen zich minimaal 2,3 meter boven de grond bevinden.
- Zorg ervoor dat de gekozen locatie niet toelaat dat de roterende messen in contact komen met voorwerpen.
- Controleer of de plafondbalken stevig vastzitten en groot en sterk genoeg zijn om het gewicht van de ventilator te dragen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel te verminderen, moet u ervoor zorgen dat de montagebeugel van de ventilator rechtstreeks aan de bouwconstructie wordt bevestigd. NIET monteren in een verdeelkast.
- De montagebeugel moet stevig worden vastgeschroefd aan een ondersteunende constructie, zoals een betonnen dak, staalconstructie of houten frame. Als er een houten frame wordt toegevoegd, moet dit stevig tussen twee balken worden gespijkerd of geschroefd.
- Om het risico op persoonlijk letsel en materiële schade te verminderen, mag u de verticale stang of ventilatorbladen niet buigen of beschadigen wanneer u de ventilator hanteert of installeert. Als u schade aan het product constateert, neem dan contact op met onze klantenservice voordat u doorgaat met de installatie van de ventilator.
- Zorg ervoor dat de ventilator stevig aan het plafond is bevestigd. Alle bevestigingsschroeven moeten worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw worden vastgedraaid voordat de ventilator wordt gestart.

ELEKTRISCHE TIPS

- Schakel de stroom uit voordat u werkzaamheden aan de plafondventilator uitvoert en schakel de stroomonderbreker uit. Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u controleren of de stroom is uitgeschakeld bij de zekeringkast of het stroomonderbrekerpaneel voordat u de bedrading aansluit.
- De ventilator, montagebeugel en verlichtingsapparatuur moeten op aarde worden aangesloten. Controleer of alle verbindingen goed geïsoleerd zijn.
- Controleer en bevestig dat alle verbindingen correct en veilig zijn. Nadat alle elektrische aansluitingen zijn gemaakt, bergt u alle kabels veilig op.
- Probeer deze ventilator niet te bedienen met een wandschakelaar of afstandsbediening die niet door de fabrikant is goedgekeurd voor gebruik met de ventilator. Gebruik geen solid state-controller. Als u een niet-goedgekeurde wandschakelaar of afstandsbediening gebruikt, vervalt uw garantie.
- Sluit de plafondventilator niet aan op een dimmerschakelaar.

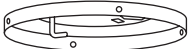
Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moeten altijd de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Om het risico op persoonlijk letsel te verminderen, bevestigt u de ventilator rechtstreeks aan de draagstructuur van het gebouw volgens deze instructies en gebruikt u uitsluitend het meegeleverde materiaal.
- Om mogelijke elektrische schokken te voorkomen, moet u, voordat u uw ventilator installeert, de stroom uitschakelen door de stroomschakelaars op het elektrische paneel en de bijbehorende wandschakelaars uit te schakelen. Als het niet mogelijk is de stroomschakelaars uit te schakelen, gebruik dan een waarschuwingsapparaat, zoals een label op het elektrische paneel.
- Alle kabels moeten voldoen aan de specificaties van lokale en nationale elektrische codes en ANSI/NFPA 70. Als u niet bekend bent met elektrische installaties, raadpleeg dan een gekwalificeerde elektricien.
- Buig het mesbevestigingssysteem niet tijdens het installeren, kantelen of reinigen van de messen.
- Steek geen andere voorwerpen tussen de ventilatorbladen.
- Om het risico op brand, elektrische schokken of motorschade te verminderen, mag u bij deze ventilator geen solid-state snelheidsregelaar gebruiken. Gebruik uitsluitend de originele snelheidsregelaars.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring of beperkte kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die is opgeleid in het gebruik ervan. het apparaat veilig.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Ze mogen ook geen schoonmaak- en onderhoudstaken uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Kinderen moeten nauwlettend in de gaten worden gehouden wanneer ze een apparaat gebruiken.

OPMERKING: De instructies en veiligheidsmaatregelen in deze handleiding dekken mogelijk niet alle mogelijke problemen en situaties. U dient te begrijpen dat zowel gezond verstand als voorzichtigheid essentieel zijn bij de installatie en het gebruik van de ventilator.

LIJST MET ONDERDELEN

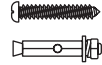
- Open voorzichtig de verpakking en verwijder de meegeleverde onderdelen.
- Plaats ze op de vloer op een kleed of een stuk plastic dat groot genoeg is om schade te voorkomen.
- Controleer of de onderstaande voorwerpen zich in de verpakking bevinden.



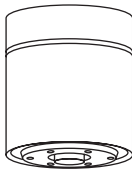
Monteer de montage



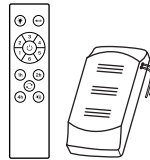
Messen X3



Schroeven



Motor



Commando en chauffeur

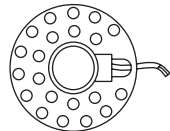
Alleen onderdelen voor het model MET LICHT



Aansluitpaneel



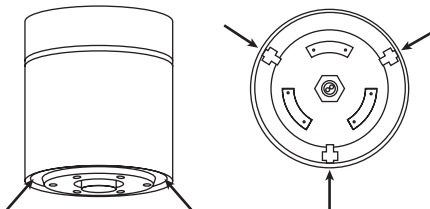
Decoratief scherm



LED-paneel

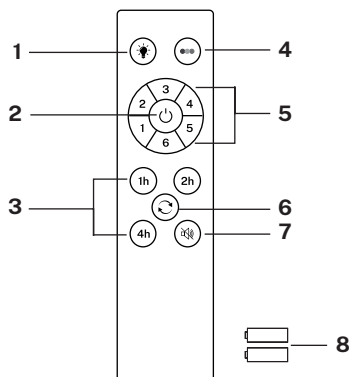
VÓÓR MONTAGE

- **AANDACHT!** Verwijder de drie plastic veiligheidslipjes van de onderkant van de motor voordat u met de montage begint.



AFSTANDSBEDIENING

1. **Licht
2. Aan / uit knop
3. Timer
4. **Kleurtemperatuurregeling
5. Controle van de ventilatorintensiteit
6. omgekeerde functie
7. Knop voor geluid uit
8. Batterijen (2 x AAA)



** Functie alleen beschikbaar voor de optie MET LICHT.

LICHT

Schakelt het ventilatorlicht in en uit, ongeacht of de ventilator draait of niet.

KLEURTEMPERATUUR

Schakelt tussen de drie beschikbare typen lichtkleurtemperatuur (warm, neutraal en koel).

AAN UIT

Schakelt de ventilator volledig in of uit, ongeacht of het licht aan is of niet.

VENTILATORINTENSITEIT

Verhoogt of verlaagt de rotatiesnelheid van de ventilatorbladen.

TIMER

Plan automatische uitschakeling door een keuze te maken uit de beschikbare opties.

OMKEER FUNCTIE

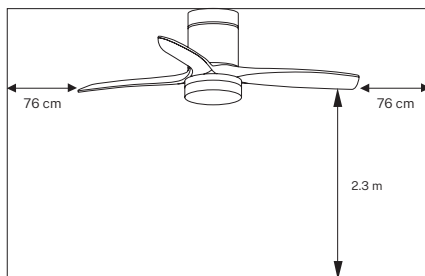
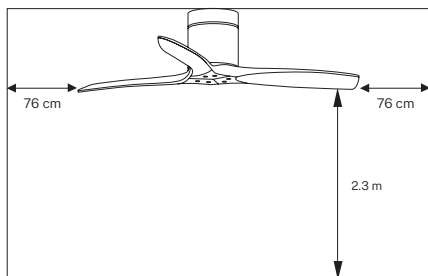
Verander de draairichting van de ventilatorbladen. De winterfunctie (naar rechts draaien) duwt de warme lucht die zich in het plafond heeft opgehoopt naar beneden en de zomerfunctie (naar links draaien) genereert een briesje dat de kamer verkoelt.

GELUID UITSCHAKELEN

Door op de knop Geluid uit te drukken, kun je de geluiden dempen die de ventilator maakt als je op een willekeurige toets op de afstandsbediening drukt.

INSTALLATIE INSTRUCTIES

VOORBEREIDING INSTALLATIE

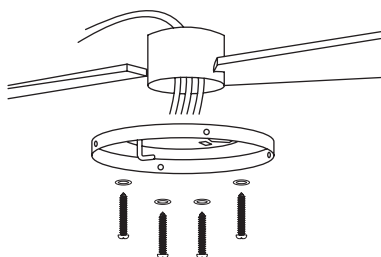


- Om persoonlijk letsel en letsel te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de ventilator op een locatie wordt gehangen waar de bladen zich op een afstand van 2,3 m of meer van de vloer en 76 cm van de dichtstbijzijnde muur of obstakel bevinden.
- Zorg ervoor dat de montagebeugel voldoende aan de bouwconstructie is bevestigd en het volledige gewicht van de ventilator kan dragen.

HET BEVESTIGEN VAN DE MONTAGEBEUGEL

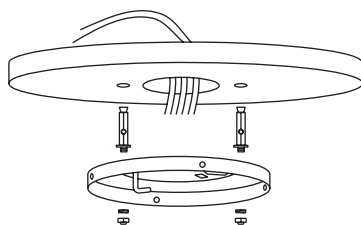
De verdeelkast en balk moeten stevig gemonteerd zijn en in staat zijn om op zijn minst het gewicht van de ventilator veilig te dragen.

Bevestig de montagebeugel niet rechtstreeks op plafonds van minder dan 10 mm om te voorkomen dat de schroef losraakt en eruit komt.



Houten dak

Bevestig de montagebeugel met de hout-schroeven en ringen aan de plafondverbindingen.



Betonnen dak

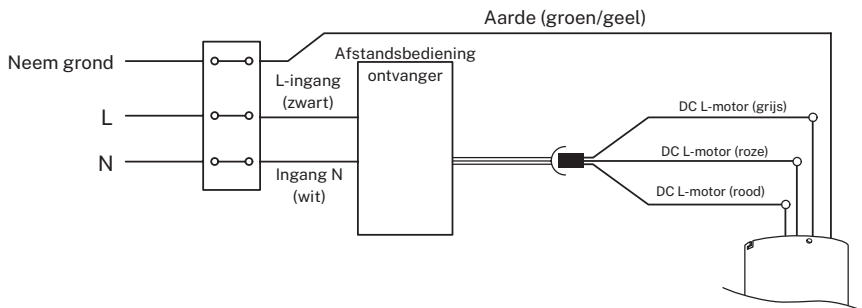
Boor gaten met een boor van 8 mm, afhankelijk van de lengte van de expansieschroeven. Bevestig vervolgens de montagebeugel aan het plafond met de expansieschroeven.

LET OP: Deze ventilator kan ook in een verlaagd plafond gemonteerd worden, hiervoor dient u bevestigingsschroeven met veerhendel te gebruiken (niet meegeleverd).

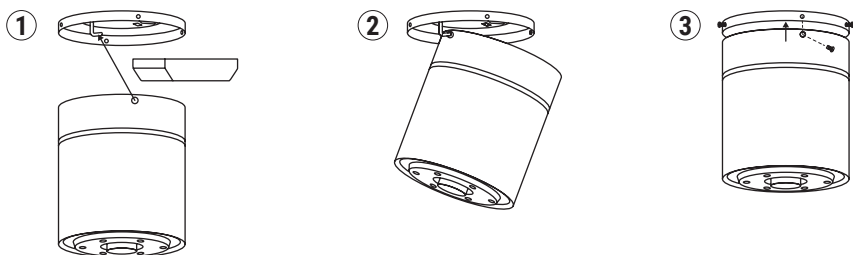
- Markeer de juiste positie van de gaten en zet de montagebeugel vast met behulp van de schroeven met metalen pluggen of schroeven en ringen die geschikt zijn voor het gekozen plafondtype.
- Controleer of de beugel correct is geïnstalleerd voordat u de ventilator ophangt. De montagebeugel moet het gehele gewicht van de ventilator dragen.

BEDRADINGSVERBINDING

Maak de verbinding tussen de draden van de ontvanger en de draden van de ventilatormotor volgens de kleuraanduidingen. Zorg ervoor dat de verbinding goed vastzit.



ONTVANGER PLAATSIING



1. Plaats de aandrijving in het motorlichaam.
2. Haak de motorbehuizing aan de linkerhaak van de carrossieriesteun en leid de bedrading zo dat deze niet bekneld raakt.
3. Plaats het motorlichaam zo dat de gaten passen en schroef vervolgens de 4 schroeven van de carrosseriebeugel op het motorlichaam.

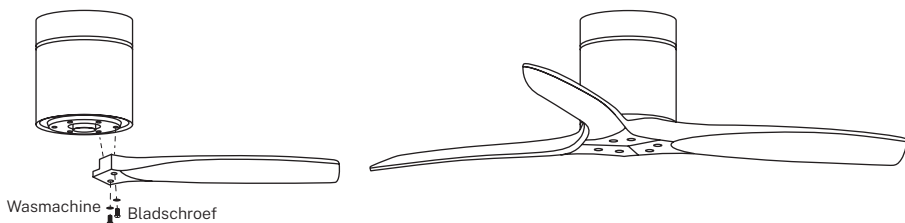
Opmerking: Zorg ervoor dat de motorbehuizing perfect aan het plafond is geïnstalleerd.

MESMONTAGE

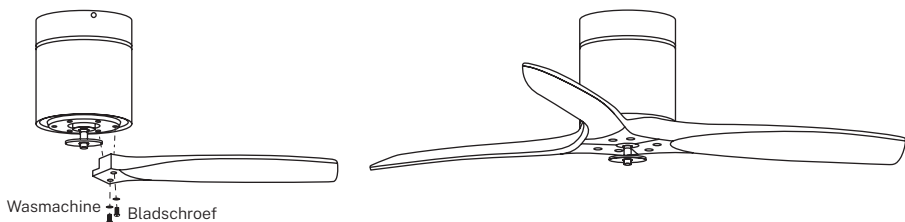
Advies: Op elke schroef kunnen ringen voor de messchroeven worden geplaatst voordat de messen worden geïnstalleerd.

1. Selecteer de bladschroeven en bevestig het eerste blad, waarbij u de gaten in de motor uitlijnt met de gaten in het blad. Schroef het mes erin zodat het goed vast zit, maar zonder de schroeven te strak aan te draaien om de rest te kunnen plaatsen.
2. Herhaal de vorige stap met de rest van de messen.
3. Zodra alle messen op hun plaats zitten, draait u de schroeven volledig vast, zodat de messen volledig vastzitten.

ZONDER LICHT

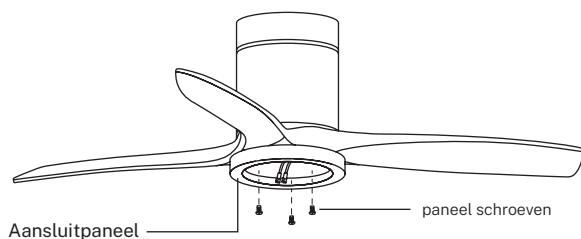


MET LICHT



PATCHPANEELMONTAGE

**Alleen voor het model MET LICHT*

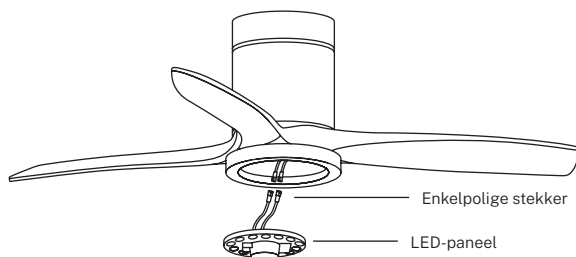


Bevestig het aansluitpaneel aan de onderkant van de ventilator door de schroefkoppen in de daarvoor bestemde gaten te steken.

Draai de schroeven erin en zet ze vervolgens goed vast.

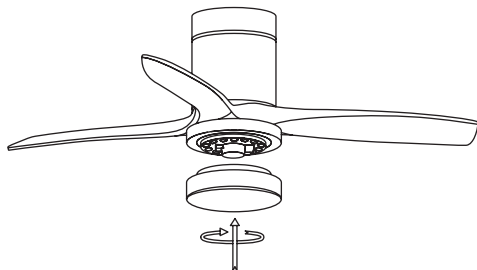
MONTAGE VAN HET LED-BORD

**Alleen voor het model MET LICHT*



Sluit de kabels van het aansluitbord aan op die van het LED-paneel. Het LED-paneel is gemagnetiseerd, zodat het aan het aansluitbord kan worden bevestigd door simpelweg beide delen in elkaar te zetten.

Opmerking: Zorg ervoor dat u tijdens het installeren of verwijderen van de LED-kaart de isolatielipjes niet aanraakt. Draai de schroeven niet te vast en draai ze niet te snel in, omdat dit schade aan de isolatielippen kan veroorzaken.



Bevestig vervolgens het decoratieve scherm van de LED-kaart door deze op het motoraansluitpaneel te schroeven.

CONTROLEER DE INSTALLATIE

- Controleer de juiste werking van de plafondventilator en controleer of er geen vreemde bewegingen of verkeerde uitlijning worden waargenomen in enig deel van de ventilator.
- Als u enige vorm van brom/trilling opmerkt, kunt u doorgaan met het afstellen van de bladen met de balanceerset.
- Deze set heeft zelfklevende contragewichten en “u”-vormige clips.
- Schakel de plafondventilator uit.
- Je kunt de clip in het midden van elk mes plaatsen en controleren of de trilling afneemt.
- Zet de ventilator aan en controleer. Als er geen verandering wordt waargenomen, schakelt u de ventilator uit en bevestigt u nog een clip aan een ander mes of gebruikt u de zelfklevende gewichten.

VERBINDING MET DE APP

**Alleen voor modellen met Wi-Fi*

De CREATE app is beschikbaar voor zowel Android als iOS (zoek de app op Google Play of App Store of scan onderstaande QR-code). Afhankelijk van de aanbieder kunnen er extra kosten zijn.

Dit apparaat wordt gebruikt via uw thuisnetwerk. Als essentiële vereiste moet u altijd een Wi-Fi-netwerk hebben dat verbonden is met uw 2,4 Gh-router en de gratis CREATE-applicatie. (Internetproviders bieden momenteel zowel 5Gh als 2,4Gh tegelijkertijd aan.)

Wij raden u aan om het apparaat van het elektriciteitsnet los te koppelen als u niet thuis bent, om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk opstart terwijl u weg bent.



iPhone



Android

HOE U VERBINDING MAAKT MET DE APP

1. Installeer de CREATE-app en maak een gebruikersaccount aan.
2. Stel een inlogwachtwoord in en log in op de app.
3. Klik op "Apparaat toevoegen" (+) en klik vervolgens op de categorie voor de plafondventilator.
4. Houd op de afstandsbediening de knoppen 1H en 4H ongeveer 5 seconden ingedrukt tot dat u een pieptoon hoort.
5. Klik vervolgens op "Bevestigen".
6. Voer uw Wi-Fi-netwerkwachtwoord in en bevestig.
7. Zorg ervoor dat uw router, mobiele telefoon en apparaat tijdens het verbinden zo dicht mogelijk bij elkaar zijn. Ten slotte wordt de plafondventilator succesvol toegevoegd aan uw CREATE-applicatie.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. . De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego wentylatora sufitowego. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego najlepsze wykorzystanie, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są przestrzegane. Prosimy zachować instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, a także dowód sprzedaży i pudełko. Jeśli ma to zastosowanie, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia.

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania zagrożeniom. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek niezastosowania się użytkownika do niniejszej instrukcji.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE LOKALIZACJI I INSTALACJI

WSKAZÓWKI MECHANIKA

- Zgodnie z przepisami bezpieczeństwa najniższy punkt łopatek wentylatora musi znajdować się na wysokości co najmniej 2,3 metra od podłoża.
- Upewnij się, że wybrane miejsce nie pozwala na kontakt obracających się ostrzy z żadnymi przedmiotami.
- Sprawdź, czy belki stropowe są solidne, duże i wystarczająco mocne, aby utrzymać ciężar wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała, należy upewnić się, że wspornik montażowy wentylatora jest przymocowany bezpośrednio do konstrukcji budynku. Nie montować w skrzynce rozdzielczej.
- Wspornik montażowy musi być bezpiecznie przykręcony do konstrukcji nośnej, takiej jak dach betonowy, konstrukcja stalowa lub rama drewniana. Jeżeli dodawana jest rama drewniana, należy ją mocno przybić lub przykręcić pomiędzy dwoma legarami.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych, nie zginaj ani nie uszkadzaj pionowego pręta ani łopatek wentylatora podczas przenoszenia lub instalowania wentylatora. Jeżeli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia produktu, przed przystąpieniem do montażu wentylatora skontaktuj się z naszym serwisem.
- Upewnij się, że wentylator jest bezpiecznie przymocowany do sufitu. Wszystkie śruby mocujące należy sprawdzić i w razie potrzeby dokręcić przed uruchomieniem wentylatora.

WSKAZÓWKI ELEKTRYCZNE

- Przed przystąpieniem do jakiegokolwiek prac przy wentylatorze sufitowym wyłącz zasilanie i wyłącz wyłącznik zasilania. Aby uniknąć możliwego porażenia prądem elektrycznym, przed wykonaniem okablowania należy sprawdzić, czy zasilanie w skrzynce bezpieczników lub panelu wyłączników jest wyłączone.
- Wentylator, wspornik montażowy i sprzęt oświetleniowy muszą być podłączone do uziemienia. Sprawdź, czy wszystkie złącza są dobrze izolowane.
- Sprawdź i potwierdź, że wszystkie połączenia są prawidłowe i bezpieczne. Po wykonaniu wszystkich połączeń elektrycznych należy bezpiecznie przechowywać wszystkie kable.
- Nie próbuj sterować tym wentylatorem za pomocą przełącznika ściennego lub pilota, który nie został zatwierdzony przez producenta do użytku z wentylatorem. Nie używaj kontrolera półprzewodnikowego. Użycie niezatwierdzonego przełącznika ściennego lub pilota zdalnego sterowania spowoduje utratę gwarancji.
- Nie podłączaj wentylatora sufitowego do ściemniacza.

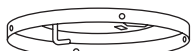
Podczas korzystania z dowolnego urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać poniższych podstawowych środków ostrożności.

- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała, należy przymocować wentylator bezpośrednio do konstrukcji wsporczej budynku, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami i używać wyłącznie dostarczonych materiałów.
- Aby uniknąć możliwego porażenia prądem elektrycznym, przed instalacją wentylatora należy odłączyć zasilanie, wyłączając przełączniki zasilania na panelu elektrycznym i powiązane przełączniki ściennie. Jeżeli wyłączenie wyłączników zasilania nie jest możliwe, należy zastosować urządzenie ostrzegawcze, np. etykietę na panelu elektrycznym.
- Wszystkie kable muszą spełniać specyfikacje ustanowione przez lokalne i krajowe przepisy elektryczne oraz ANSI/NFPA 70. Jeśli nie znasz się na instalacjach elektrycznych, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Nie zginaj systemu mocowania ostrzy podczas montażu, przechylania lub czyszczenia ostrzy.
- Nie wkładaj innych przedmiotów pomiędzy łopatki wentylatora.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia silnika, nie należy używać z tym wentylatorem półprzewodnikowego regulatora prędkości. Używaj wyłącznie oryginalnych regulatorów prędkości.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub ograniczonej wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przeszkolone w zakresie obsługi bezpiecznie używać urządzenia.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Nie powinny również wykonywać zadań związanych z czyszczeniem i konserwacją, chyba że ukończyły 8 lat i są pod nadzorem. Podczas korzystania z jakiegokolwiek urządzenia dzieci powinny znajdować się pod ścisłym nadzorem.

NOTATKA: Instrukcje i środki ostrożności zawarte w tej instrukcji mogą nie obejmować wszystkich możliwych problemów i sytuacji. Należy zrozumieć, że podczas instalacji i użytkowania wentylatora niezbędny jest zdrowy rozsądek i ostrożność.

LISTA CZĘŚCI

- Ostrożnie otwórz opakowanie i wyjmij zawarte w nim części.
- Połóż je na podłodze na dywaniku lub kawałku plastiku wystarczająco dużym, aby zapobiec uszkodzeniom.
- Sprawdź, czy wymienione poniżej przedmioty znajdują się w opakowaniu.



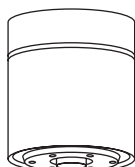
Wspornik montażowy



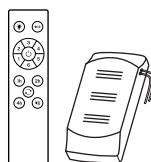
Ostrza X3



Śruby



Silnik



Dowodzenie i kierowca

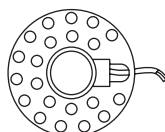
Części tylko do modelu ze światłem



Panel przyłączeniowy



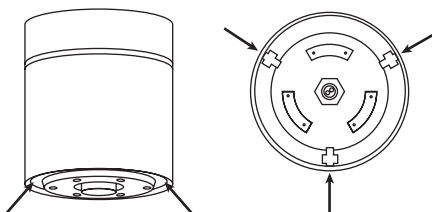
Dekoracyjny ekran



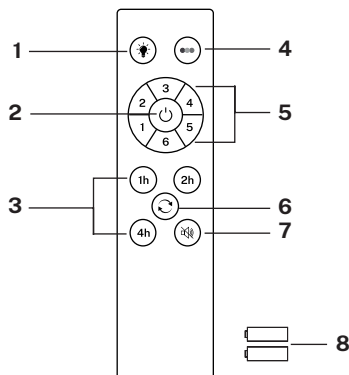
Panel LED

PRZED MONTAŻEM

- **UWAGA!** Przed rozpoczęciem montażu usuń trzy plastikowe zatrzaski zabezpieczające ze spodu silnika.



1. **Światło
2. Włącznik / wyłącznik
3. Regulator czasowy
4. **Kontrola temperatury barwowej
5. Sterowanie intensywnością wentylatora
6. Funkcja odwrótne
7. Przycisk wyłączania dźwięku
8. Baterie (2 x AAA)



** Funkcja dostępna tylko dla opcji ZE ŚWIATŁEM.



ŚWIATŁO

Włącza i wyłącza światło wentylatora, niezależnie od tego, czy wentylator pracuje, czy nie.



TEMPERATURA KOLORU

Przełącza pomiędzy trzema dostępnymi typami temperatury barwowej światła (ciepłą, neutralną i chłodną).



WŁ WYŁ

Całkowicie włącza lub wyłącza wentylator, niezależnie od tego, czy ma włączone światło, czy nie.



INTENSYWNOŚĆ WENTYLATORA

Zwiększa lub zmniejsza prędkość obrotową łopatek wentylatora.



REGULATOR CZASOWY

Zaplanuj automatyczne wyłączenie, wybierając jedną z dostępnych opcji.



FUNKCJA ODWRÓCENIA

Zmień kierunek obrotu łopatek wentylatora. Funkcja zimowa (obróć w prawo) spycha w dół gorące powietrze zgromadzone w suficie, a funkcja letnia (obróć w lewo) generuje powiew chłodzący pomieszczenie.

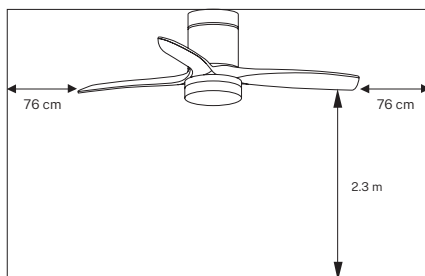
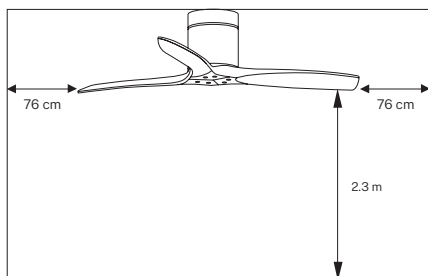


WYŁĄCZ DŹWIĘK

Naciskając przycisk wyłączania dźwięku, można wyciszyć dźwięki wydawane przez wentylator po naciśnięciu dowolnego klawisza na pilocie.

INSTRUKCJE INSTALACJI

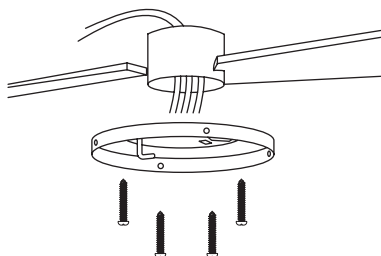
PRZYGOTOWANIE DO INSTALACJI



- Aby uniknąć obrażeń ciała i obrażeń, upewnij się, że wentylator jest zawieszony w miejscu, które umożliwia umieszczenie łopatek co najmniej 2,3 m nad podłogą i 76 cm od najbliższej ściany lub przeszkody.
- Upewnij się, że wspornik montażowy jest prawidłowo przymocowany do konstrukcji budynku i może utrzymać cały ciężar wentylatora.

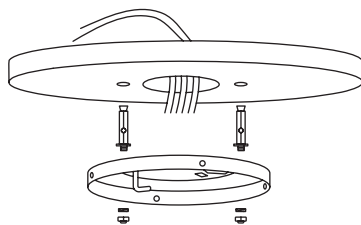
MONTAŻ WSPORNIKA MONTAŻOWEGO

- Sprawdź, czy sufit, w którym zamierzasz zamontować wentylator, jest stabilny i jest w stanie bezpiecznie utrzymać ciężar wentylatora.
- Nie mocuj wspornika montażowego bezpośrednio do sufitów w odległości mniejszej niż 10 mm, aby uniknąć ryzyka poluzowania się i wysunięcia śruby.



Dach drewniany

Wywierć niezbędne otwory, a następnie przymocuj wspornik montażowy za pomocą wkrętów do drewna i podkładek do złączy sufitowych.



Betonowy dach

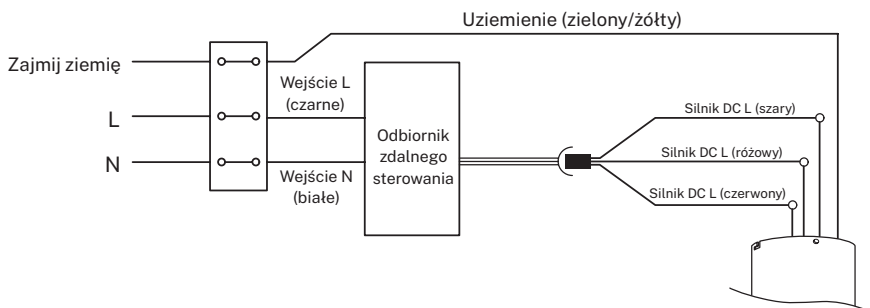
Wywierć otwory wiertłem o średnicy 8 mm, w zależności od długości śrub rozporowych. Następnie przymocuj wspornik montażowy do sufitu za pomocą śrub rozporowych.

NOTATKA: Wentylator ten można również zamontować w suficie podwieszanym, w tym celu należy użyć śrub mocujących z dźwignią sprężynową (brak w zestawie).

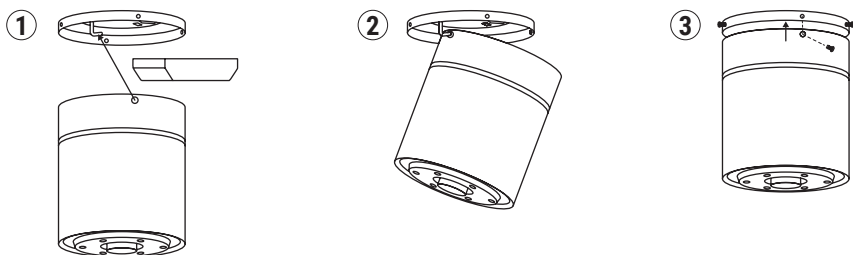
- Zaznacz prawidłowe położenie otworów i przymocuj wspornik sufitowy za pomocą wkrętów z metalowymi kołkami lub wkrętów i podkładek odpowiednich do wybranego rodzaju sufitu.
- Przed zawieszeniem wentylatora należy sprawdzić poprawność montażu wspornika. Wspornik montażowy musi utrzymać cały ciężar wentylatora.

PODŁĄCZENIE PRZEWODÓW

Wykonaj połączenie pomiędzy przewodami odbiornika a przewodami silnika wentylatora, kierując się kolorami. Upewnij się, że połączenie jest szczelne.



UMIEJSCOWIENIE ODBIORKNIKA



1. Włóż sterownik do korpusu silnika.
2. Zawieś korpus silnika na lewym haku mocowania nadwozia i poprowadź przewody tak, aby nie zostały przyciśnięte.
3. Ustaw korpus silnika tak, aby otwory pasowały, a następnie przykręć 4 śruby wspornika korpusu do korpusu silnika.

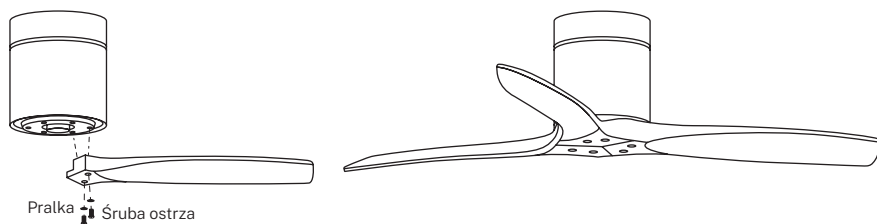
Notatka: Upewnij się, że korpus silnika jest idealnie zamontowany do sufitu.

ZESPÓŁ OSTRZA

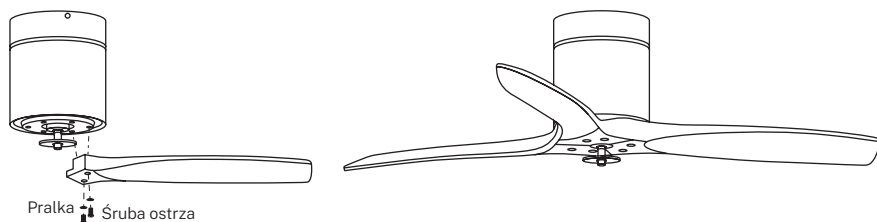
Rada: Podkładki do śrub ostrzy można umieścić na każdej śrubie przed zamontowaniem ostrzy.

1. Wybierz śruby ostrza i zamocuj pierwsze ostrze, dopasowując otwory w silniku do otworów w ostrzu. Wkręć ostrze tak, aby było zabezpieczone, ale nie dokręcaj śrub zbyt mocno, aby móc umieścić resztę.
2. Powtórz poprzedni krok z resztą ostrzy.
3. Gdy wszystkie ostrza znajdą się na swoim miejscu, dokręć całkowicie śruby, aby ostrza były całkowicie zabezpieczone.

BEZ ŚWIATŁA

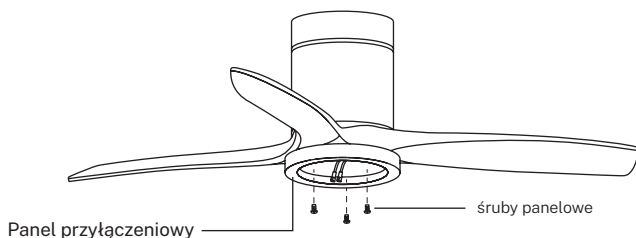


ZE ŚWIATŁEM



MONTAŻ PANELU KROSOWEGO

**Tylko dla modelu ZE ŚWIATŁEM*

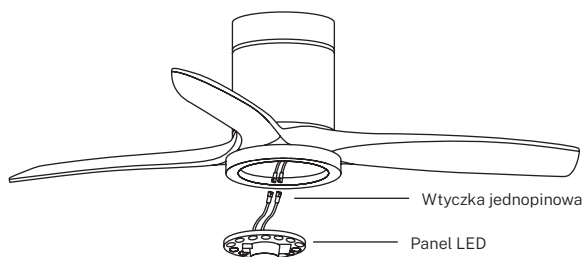


Przymocuj panel przyłączeniowy do dolnej części wentylatora, wkładając łby śrub w wyznaczone otwory.

Wkręć śruby, a następnie odpowiednio je zabezpiecz.

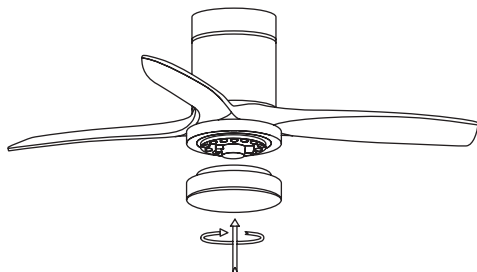
MONTAŻ TABLICY LED

**Tylko dla modelu ZE ŚWIATŁEM*



Podłącz kable z płytki przyłączeniowej do kabli z panelu LED. Panel LED jest namagnesowany, dzięki czemu można go przymocować do płytki przyłączeniowej, po prostu łącząc obie części.

Notatka: Podczas instalowania lub wyjmowania płytki LED należy uważać, aby nie dotknąć wypustek izolacyjnych. Nie dokręcaj śrub zbyt mocno ani nie dokręcaj ich zbyt szybko, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zakładki izolacyjnych.



Następnie przymocuj ekran dekoracyjny LED Board przykręcając go do panelu przyłączeniowego silnika.

SPRAWDŹ INSTALACJĘ

- Sprawdź poprawność działania wentylatora sufitowego, sprawdzając, czy nie obserwuje się dziwnych ruchów lub niewspółosiowości w żadnej części wentylatora.
- Jeśli zauważysz jakikolwiek rodzaj buczenia/wibracji, możesz przystąpić do regulacji ostrzy za pomocą zestawu do wyważania.
- Zestaw ten zawiera samoprzylepne przeciwwagi i klipsy w kształcie litery „U”.
- Wyłącz wentylator sufitowy.
- Możesz umieścić klips na środku dowolnego ostrza i sprawdzić, czy wibracje zmniejszają się.
- Włącz wentylator i sprawdź. Jeśli nie widać żadnych zmian, wyłącz wentylator i dodaj kolejny klips na innym ostrzu lub użyj samoprzylepnych ciężarków.

POŁĄCZENIE Z APLIKACJĄ

** Tylko dla modeli z Wi-Fi*

Aplikacja CREATE jest dostępna zarówno na Androida, jak i iOS (wyszukaj aplikację w Google Play lub App Store lub zeskanuj poniższy kod QR). W zależności od dostawcy mogą wystąpić dodatkowe koszty.

To urządzenie jest używane za pośrednictwem sieci domowej. Podstawowym wymogiem jest zawsze połączenie sieci Wi-Fi z routerem 2,4 Gh i bezpłatną aplikacją CREATE. (Dostawcy Internetu oferują obecnie jednocześnie zarówno 5 Gh, jak i 2,4 Gh.)

Zalecamy odłączenie urządzenia od sieci elektrycznej, gdy jesteś poza domem, aby zapobiec jego przypadkowemu uruchomieniu podczas Twojej nieobecności.



iPhone



Android

JAK POŁĄCZYĆ SIĘ Z APLIKACJĄ

1. Zainstaluj aplikację CREATE i utwórz konto użytkownika.
2. Ustaw hasło logowania i zaloguj się do aplikacji.
3. Kliknij „Dodaj urządzenie” (+), a następnie kliknij kategorię wentylatora sufitowego.
4. Na pilocie naciśnij i przytrzymaj przyciski 1H i 4H przez około 5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
5. Następnie kliknij „Potwierdź”.
6. Wprowadź hasło do sieci Wi-Fi i potwierdź.
7. Podczas łączenia upewnij się, że router, telefon komórkowy i urządzenie znajdują się jak najbliżej. Na koniec wentylator sufitowy zostanie pomyślnie dodany do aplikacji CREATE.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. . Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.